

Bilaga I

Allm. anm. Bilagan har fått sin nuvarande lydelse enligt kommitténs beslut nr 1/2008 (2008/786/EG) om inte annat anges.

Gemensamma transiteringsförfaranden**Avdelning I — Allmänna bestämmelser****Artikel 1**

[131] 1. I enlighet med artikel 1.3 i konventionen fastställs i denna bilaga vissa regler för det gemensamma transiteringsförfarandet.

2. Om inte annat anges, ska bestämmelserna i denna bilaga gälla för de transiteringar som genomförs enligt det gemensamma transiteringsförfarandet oavsett om det är T1-förfarandet eller T2-förfarandet som används.

3. De varor som medför ökad risk för bedrägeri återfinns i tillägg I [261]. Om det i bestämmelser i denna konvention hänvisas till detta tillägg, ska åtgärder som rör de varor som anges i detta tillägg tillämpas endast om varukvantiteten överstiger tillämplig minimikvantitet. Tillägget ska ses över minst en gång per år.

Kapitel I — Tillämpningsområde och definitioner**Artikel 2 — Tillämpningsområde**

[132] 1. Det gemensamma transiteringsförfarandet ska inte tillämpas för sändningar med post (inklusive paketpost) som skickas i enlighet med Internationella postunionens föreskrifter, när varorna fraktas av personer som har rättigheter och skyldigheter enligt dessa föreskrifter eller på deras vägnar.

2. En fördragsslutande part får besluta att inte tillämpa det gemensamma transiteringsförfarandet för transporter av varor i rörledning. Ett sådant beslut ska meddelas kommissionen, som ska underrätta de övriga länderna därom.

Artikel 3 — Definitioner

[133] I denna konvention gäller följande definitioner:

a) *behöriga myndigheter*:

de tullmyndigheter eller andra myndigheter som ansvarar för tillämpningen av denna konvention.

b) *transiteringsdeklaration*:

den handling genom vilken en person i föreskriven form och på föreskrivet sätt anger ett önskemål om att hänföra varor till det gemensamma transiteringsförfarandet.

c) *transiteringsföljedokument*:

ett från ett databehandlingssystem utskrivet dokument som åtföljer varorna och baseras på uppgifter i transiteringsdeklarationen.

d) *T2-förfarande*:

det T2-förfarande som avses i artikel 2 i konventionen och som i transiteringsdeklarationen anges med koden 'T2' eller 'T2F'.

e) *huvudansvarig*:

den person som gör en deklaration för gemensam transitering eller för vars räkning en deklaration för gemensam transitering görs.

f) *avgångskontor*:

tullkontor där deklarationen för hänförande av varor till det gemensamma transiteringsförfarandet.

g) *transitkontor*:

— tullkontor för införsel i en fördragsslutande part, eller

— tullkontor för utförelse från en fördragsslutande part när en sändning under en transitering lämnar denna fördragsslutande parts tullområde via en gräns mellan den fördragsslutande parten och ett tredjeland.

h) *bestämmelsekontor*:

tullkontor där varor som hänförs till det gemensamma transiteringsförfarandet ska uppvisas så att förfarandet kan slutföras.

i) *garantikontor*:

kontor där, i enlighet med beslut av varje lands behöriga myndigheter, en säkerhet ställs genom borgensman.

j) *borgensman*:

varje fysisk eller juridisk tredje person som skriftligen åtar sig att solidariskt med en huvudansvarig inom gränserna för det belopp för vilket säkerhet ställs betala den skuld som kan uppkomma.

k) *HS-nummer*:

ett nummer eller undernummer i systemet för harmoniserad varubeskrivning och kodifiering, fastställt genom konventionen av den 14 juni 1983.

l) *skuld*:

de import- eller exporttullar och andra pålagor som avser de varor som hänförs till det gemensamma transiteringsförfarandet.

m) *gäldenär*:

varje fysisk eller juridisk person som har betalningsansvar för en skuld.

n) *kommissionen*:

Europeiska gemenskapernas kommission.

o) *frigörande av varor*:

den handling genom vilken de behöriga myndigheterna gör varor tillgängliga för de ändamål som avses med det gemensamma transiteringsförfarandet.

p) *person etablerad i en fördragsslutande part*:

— beträffande fysiska personer, varje person som normalt är bosatt där.

— beträffande juridiska personer och sammanslutningar av personer, varje person som har sitt säte, sitt huvudkontor eller ett fast etableringsställe där.

q) *dataförfaranden*:

— utbyte av standardiserade EDI-meddelanden med de behöriga myndigheterna, eller

— införande i de behöriga myndigheternas databehandlingssystem av den information som krävs för fullgörande av berörda formaliteter.

r) *EDI (Electronic Data Interchange, elektroniskt datautbyte)*:

överföring på elektronisk väg från ett databehandlingssystem till ett annat av data som strukturerats enligt överenskomna meddelandestandarder.

s) *standardmeddelande*:

en i förväg fastställd struktur som godkänts för elektronisk överföring av data.

t) *personuppgifter*:

all information som avser en angiven eller identifierbar fysisk eller juridisk person.

u) *reservrutin*:

ett på pappersdokument baserat förfarande som möjliggör ingivande och kontroll av transiteringsdeklarationer samt uppföljning av transiteringar när standardförfarandet på elektronisk väg inte kan användas.

v) *konventionen om det administrativa enhetsdokumentet*:

konventionen av den 20 maj 1987 om förenkling av formaliteterna vid handel med varor.

Kapitel II — Standardförfarande

Artikel 4

[134] 1. Formaliteterna i samband med T1- eller T2-förfarandet ska fullgöras med hjälp av elektronisk databehandlingsteknik på de villkor och enligt de föreskrifter som fastställs av de behöriga myndigheterna och med iakttagande av tullagstiftningens principer.

2. De fördragsslutande parterna ska i samförstånd fastställa följande:

a) Regler om vilka meddelanden som ska utbytas mellan tullkontor för genomförandet av det gemensamma transiteringsförfarandet och om hur utbytet ska gå till.

b) En gemensam uppsättning av uppgifter som ska ingå i de meddelanden som utbyts för det gemensamma transiteringsförfarandet och gemensamma förlagor för dessa meddelanden.

Artikel 5 — Tillämpningsområde

[135] 1. Utan att tillämpningen vid särskilda omständigheter påverkas ska informationsutbytet mellan de behöriga myndigheterna enligt denna bilaga ske med hjälp av elektronisk databehandlingsteknik och datornät.

2. För det informationsutbyte som avses i punkt 1 ska alla fördragsslutande parter använda det av gemenskapen utvecklade Gemensamma kommunikationsnätet/Gemensamma systemgränssnittet (CCN/CSI). Överenskommelse om Eftaländernas ekonomiska bidrag och om andra ärenden i anslutning därtill ska träffas mellan gemenskapen och vart och ett av Eftaländerna.

3. Bestämmelserna i detta kapitel ska inte tillämpas på de förenklade förfaranden som avses i artikel 44.1 f och g, om inte annat föreskrivs.

Artikel 6 — Säkerhetsarrangemang

[136] 1. I de villkor som fastställs för fullgörande av formaliteter med hjälp av dataförfaranden ska bl.a. ingå åtgärder för att kontrollera informationskällan och skydda uppgifter mot oavsiktlig eller olovlig förstörelse, oavsiktlig förlust, ändring eller obehörig tillgång.

2. Utöver säkerhetskraven enligt punkt 1 ska de behöriga myndigheterna inrätta och upprätthålla lämpliga säkerhetsarrangemang så att hela transiteringssystemet kan fungera på ett effektivt, tillförlitligt och säkert sätt.

3. För att trygga denna säkerhetsnivå ska varje åtgärd som innebär att uppgifter införs, ändras eller tas bort registreras med angivande av åtgärdens syfte, tidpunkten för den och den person som vidtagit åtgärden. Originaluppgifter och alla uppgifter som varit föremål för sådana åtgärder ska dessutom bevaras under minst tre kalenderår från och med utgången av det år som dessa uppgifter hänför sig till, eller under längre tid om så föreskrivs i andra bestämmelser.

4. De behöriga myndigheterna ska regelbundet kontrollera säkerheten.

5. De berörda behöriga myndigheterna ska underrätta varandra om alla misstänkta brott mot säkerheten.

Artikel 7 — Skydd av personuppgifter

[137] 1. De fördragsslutande parterna får använda de personuppgifter som utbyts vid tillämpning av denna konvention endast för de ändamål som avses i konventionen och för andra godkända tullbehandlingar som följer på det gemensamma transiteringsförfarandet. Denna begränsning ska dock inte hindra användning av sådana uppgifter för riskanalys under transiteringen och för rättsliga utredningar och åtgärder som följer av denna transitering enligt det gemensamma transiteringsförfarandet. I detta

fall ska den behöriga myndighet som tillhandahållit informationen utan dröjsmål underrättas om sådan användning.

2. De fördragsslutande parterna förbinder sig att när det gäller behandlingen av personuppgifter som utbyts inom ramen för denna konvention vidta nödvändiga åtgärder för att tillförsäkra personuppgifterna ett skydd som åtminstone är likvärdigt med principerna i Europarådets konvention av den 28 januari 1981 om skydd för enskilda vid automatisk databehandling av personuppgifter.

3. Varje fördragsslutande part ska vidta de åtgärder i form av effektiva kontroller som krävs för att se till att bestämmelserna i denna artikel iaktas.

Kapitel III — Huvudansvarigas, fraktförares och mottagares skyldigheter

Artikel 8

[138] 1. Den huvudansvarige ska

a) ansvara för att varorna i oförändrat skick och de nödvändiga dokumenten uppvisas för bestämmelsekontoret inom föreskriven tid och med iakttagande av de identifieringsåtgärder som vidtagits av de behöriga myndigheterna,

b) iaktta övriga bestämmelser om det gemensamma transiteringsförfarandet, och

c) ge de behöriga myndigheter som ansvarar för kontrollen, på deras begäran och inom eventuellt föreskriven tid, alla nödvändiga dokument och upplysningar, oavsett medium, samt allt nödvändigt bistånd.

2. Utan att det påverkar den huvudansvariges skyldigheter enligt punkt 1 ska en fraktförare eller mottagare som tar emot varor i vetskapp om att de hänförs till det gemensamma transiteringsförfarandet också ansvara för att varorna i oförändrat skick och de nödvändiga dokumenten uppvisas för bestämmelsekontoret inom föreskriven tid och med iakttagande av de identifieringsåtgärder som vidtagits av de behöriga myndigheterna.

Kapitel IV — Säkerheter

Artikel 9 — Skyldighet att ställa säkerhet

[139] 1. För att säkerställa betalning av den skuld som kan uppkomma för berörda varor ska den huvudansvarige ställa säkerhet.

2. Säkerheten ska vara

a) en individuell säkerhet som täcker en enda transitering enligt det gemensamma transiteringsförfarandet, eller

b) en samlad säkerhet som såsom en förenkling enligt artikel 44 täcker flera transiteringar.

Artikel 10 — Ställande av säkerhet

[140] 1. Säkerhet får ställas

a) vid avgångskontoret i form av en kontant deposition, eller

b) vid ett garantikontor genom borgensman.

2. De behöriga myndigheterna får dock vägra att godta den typ av säkerhet som föreslås, om denna typ inte är förenlig med ett korrekt genomförande av förfarandet.

Artikel 10a — Kontant deposition

[141] En säkerhet i form av en kontant deposition ska ställas i avgångslandets valuta eller genom ingivande av något annat betalningsmedel som godkänns av de behöriga myndigheterna i avgångslandet.

En säkerhet i form av en kontant deposition eller i form av ett likvärdigt betalningsmedel ska ställas enligt bestämmelserna i avgångslandet.

Artikel 10b — Borgensman

[142] 1. En borgensman ska vara etablerad i den fördragsslutande part där säkerheten ställs, och ska godkännas där av de behöriga myndigheterna. Borgensmannen ska uppge en adress för delgivning eller utse ett ombud för delgivning i varje fördragsslutande part som berörs av den transitering enligt det gemensamma transiteringsförfarandet som det gäller. Om gemenskapen är en av dessa fördragsslutande parter, ska borgensmannen uppge en adress för delgivning eller utse ett ombud för delgivning i var och en av gemenskapens medlemsstater.

2. Borgensåtagandet ska inom ramen för det belopp för vilket säkerhet ställts också täcka de tullar som kan bli utkrävbara till följd av kontroller i efterhand.

3. De behöriga myndigheterna ska vägra godkänna en borgensman som inte förefaller dem på ett säkert sätt kunna trygga betalning, inom föreskriven tid och inom ramen för det belopp för vilket säkerhet ställs, av den skuld som kan uppkomma.

4. När säkerheten ställs genom borgensman vid ett garantikontor ska

- a) den huvudansvarige tilldelas ett 'referensnummer för säkerhet' för dennes användning av säkerheten och så att varje borgensåtagande kan identifieras,
- b) den huvudansvarige tilldelas och meddelas en accesskod som är knuten till referensnumret för säkerheten.

Artikel 11 — Befrielse från ställande av säkerhet

[143] 1. Utom i sådana fall som vid behov fastställs, behövs säkerhet inte ställas för

- a) varutransporter med flyg,
- b) varutransporter på Rhen och Rhens vattenvägar,
- c) varutransporter i rörledning,
- d) transiteringar enligt det gemensamma transiteringsförfarandet som genomförs i enlighet med artikel 44.1 f i.

2. Varje land får på sitt territorium medge befrielse från kravet på ställande av säkerhet för varutransporter på andra vattenvägar än de som avses i punkt 1 b. Landet ska underrätta kommissionen om en sådan åtgärd, och kommissionen ska underrätta de andra länderna därom.

Kapitel V — Övriga bestämmelser**Artikel 12 — Dokuments och undersökningsresultats rättsliga status**

[144] 1. De dokument som, oavsett medium, föreskriftsenligt utfärdats av de behöriga myndigheterna i ett land och de åtgärder som vidtagits eller godtagits av dessa myndigheter ska i de andra länderna ha samma rättsliga verkan som den som är förbunden med sådana dokument när de föreskriftsenligt utfärdats av de behöriga myndigheterna i vart och ett av dessa länder respektive med sådana åtgärder när de vidtagits eller godtagits av dessa myndigheter.

2. Undersökningsresultat som erhålls av de behöriga myndigheterna i ett land när kontroller utförs inom ramen för det gemensamma transiteringsförfarandet ska i de andra länderna ha samma rättsliga verkan som undersökningsresultat har när de erhållits av de behöriga myndigheterna i vart och ett av dessa länder.

Artikel 13 — Förteckning över tullkontor som är behöriga för transiteringar enligt det gemensamma transiteringsförfarandet

[145] Varje land ska i databehandlingssystemet införa en förteckning över de kontor som är behöriga för transiteringar enligt det gemensamma transiteringsförfarandet samt uppgifter om kontorens identifieringsnummer och befogenheter och om vilka dagar och mellan vilka klockslag dessa är öppna. Varje ändring av dessa uppgifter ska också införas i databehandlingssystemet.

Kommissionen ska med hjälp av databehandlingssystemet underrätta övriga länder om dessa uppgifter.

Artikel 14 — Centralkontor

[146] Varje land ska i förekommande fall underrätta kommissionen om upprättandet av centralkontor och deras befogenheter i fråga om hantering och uppföljning av det gemensamma transiteringsförfarandet, mottagande och överlämning av dokument samt uppgifter om vilka dokumenttyper som berörs.

Kommissionen ska underrätta övriga länder om dessa uppgifter.

Artikel 15 — Överträdelse och påföljder

[147] Länderna ska vidta nödvändiga åtgärder för att bekämpa alla överträdelse eller oegentligheter och för att påföljderna för sådana överträdelse eller oegentligheter är verksamma, proportionella och avskräckande.

Avdelning II — Genomförande av förfarandet

Kapitel I — Individuell säkerhet

Artikel 16 — Ställande av individuell säkerhet

[148] 1. En individuell säkerhet ska täcka hela beloppet av den skuld som kan uppkomma, beräknat på grundval av de högsta satser, inbegripet importtullsatser, som skulle vara tillämpliga i avgångslandet på denna typ av varor vid övergång till fri konsumtion. Vid beräkningen ska gemenskapsvaror som transporteras i enlighet med konventionen om ett gemensamt transiteringsförfarande behandlas som icke-gemenskapsvaror.

De satser som ska ligga till grund för beräkningen av den individuella säkerheten får dock inte vara lägre än minimisatsen, om en sådan anges i den femte kolumnen i tillägg I [261].

2. En individuell säkerhet i form av en kontant deposition ska vara giltig i alla fördragsslutande parter och återbetalas när förfarandet avslutats.

3. En individuell säkerhet som ställs genom borgensman får bygga på användning av garantikuponger — till ett belopp av 7 000 EUR per kupong — som utfärdas av borgensmannen till personer som avser att fungera som huvudansvariga; kupongerna ska vara giltiga i alla fördragsslutande parter.

Borgensmannen ska ansvara för ett belopp av högst 7 000 EUR per kupong.

4. När den individuella säkerheten ställs genom borgensman får den huvudansvarige inte ändra den accesskod som är knuten till referensnumret för säkerheten, utom vid tillämpning av punkt 3 i tillägg IV [264].

Artikel 17 — Närmare bestämmelser om individuell säkerhet som ställs genom borgensman

[149] 1. För individuell säkerhet som ställs genom borgensman ska en borgensförbindelse som överensstämmer med förlagan i tillägg C1 [330] till bilaga III upprättas. Garantikontoret ska behålla borgensförbindelsen.

2. När nationella bestämmelser i lagar och andra författningar eller allmän praxis kräver det, kan varje land tillåta att den borgensförbindelse som avses i punkt 1 utformas på ett annat sätt, under förutsättning att samma verkan erhålls som med borgensförbindelsen enligt förlagan.

Artikel 18 — Närmare bestämmelser om individuell säkerhet med användning av garantikuponger

[150] 1. I det fall som avses i artikel 16.3 ska en borgensförbindelse som överensstämmer med förlagan i tillägg C2 [331] till bilaga III upprättas för den individuella säkerheten.

Artikel 17.2 ska gälla i tillämpliga delar.

2. Borgensmannen ska på det sätt som beslutas av de behöriga myndigheterna tillhandahålla garantikontoret alla nödvändiga uppgifter om de garantikuponger för individuell säkerhet som han eller hon utfärdat. Sista dagen för användning av dessa garantikuponger får inte överskrida ett år från och med utfärdandedagen.

3. Borgensmannen ska meddela den huvudansvarige ett 'referensnummer för säkerheten' för varje garantikupong för individuell säkerhet som denne tilldelas, och den huvudansvarige får inte ändra den accesskod som är knuten till referensnumret för säkerheten.

4. Vid tillämpning av artikel 22.1 b ska borgensmannen till den huvudansvarige utfärda garantikuponger för individuell säkerhet på pappersdokument som upprättas i enlighet med förlagan i tillägg C3 [332]. Ett identifieringsnummer ska anges på varje garantikupong.

5. Borgensmannen får utfärda garantikuponger för individuell säkerhet som inte är giltiga för transiteringar enligt det gemensamma transiteringsförfarandet av vissa varor som omfattas av tillägg I [261]. I detta fall ska borgensmannen diagonalt i samtliga garantikuponger för individuell säkerhet som utfärdas på pappersdokument införa följande uppgift:

— Begränsad giltighet — 99200

6. Den huvudansvarige ska till avgångskontoret lämna det antal garantikuponger för individuell säkerhet som motsvarar den multipel av 7 000 EUR som krävs för att täcka hela den skuld som kan uppkomma. Vid tillämpning av artikel 22.1 b ska garantikupongerna på pappersdokument lämnas till och behållas av avgångskontoret, som meddelar identifieringsnumret på varje garantikupong till det garantikontor som anges på varje kupong.

Artikel 19 — Återkallelse och uppsägning av borgensförbindelsen

[151] 1. Garantikontoret ska återkalla sitt beslut att godkänna borgensmannens åtagande när de förutsättningar som låg till grund för beslutet inte längre föreligger.

Borgensmannen får när som helst säga upp sitt åtagande.

2. Återkallelsen eller uppsägningen börjar gälla den sextonde dagen efter underrättelse till borgensmannen respektive till garantikontoret.

Från och med den dag återkallelsen eller uppsägningen börjar gälla får tidigare tilldelade garantikuponger för individuell säkerhet inte längre användas vid hänförande av varor till det gemensamma transiteringsförfarandet.

3. De behöriga myndigheterna i det land som garantikontoret hör till ska utan dröjsmål införa uppgifter om återkallelsen eller uppsägningen samt dagen då den börjar gälla i databehandlingssystemet.

Kapitel II — Transportmedel och deklARATIONER

Artikel 20 — Lastningsvillkor

[152] 1. Endast varor som har lastats på eller som ska lastas på ett enda transportmedel för att transporteras från ett och samma avgångskontor till ett och samma bestämmelsekontor får tas upp i en och samma transiteringsdeklaration.

Under förutsättning att de innehåller varor som ska transporteras tillsammans, ska vid tillämpningen av denna artikel även följande anses utgöra ett enda transportmedel:

- a) Ett vägfordon med en eller flera släpvagnar eller påhängsvagnar.
- b) Ett tågsätt bestående av flera järnvägsvagnar.
- c) Flera fartyg som tillsammans utgör en enhet.
- d) Containerar som är lastade på ett enda transportmedel enligt denna artikel.

2. Ett enda transportmedel får användas för varulastning vid flera avgångskontor och för varulossning vid flera bestämmelsekontor.

Artikel 21 — Transiteringsdeklarationer som inges med hjälp av dataförfaranden

[153] 1. De deklarationsuppgifter som avses i tillägg A1 [313] till bilaga III ska anges med hjälp av koder eller i någon annan form som fastställts av tullmyndigheterna med tanke på att de ska kunna behandlas i en dator och ska motsvara de uppgifter som krävs.

2. En transiteringsdeklaration som gjorts med hjälp av EDI ska anses ha ingivits när de behöriga myndigheterna mottagit EDI-meddelandet.

Godtagandet av en transiteringsdeklaration som gjorts med hjälp av EDI ska meddelas den huvudansvarige genom ett svarsmeddelande som åtminstone innehåller uppgifter för identifiering av det mottagna meddelandet eller transiteringsdeklarationens registreringsnummer och dagen för godtagande.

3. Transiteringsdeklarationer som inges genom utbyte av standardiserade EDI-meddelanden ska överensstämma med den struktur och innehålla de uppgifter som anges i bilaga III ([301] o.f.).

4. Transiteringsdeklarationer ska ifyllas i enlighet med bilaga III på ett av de fördragsslutande parternas officiella språk som är godtagbart för de behöriga myndigheterna i avgångslandet. Vid behov får de behöriga myndigheterna i ett land som berörs av en transitering begära översättning av dokumenten till det officiella språket, eller till något av de officiella språken, i landet.

5. När det gemensamma transiteringsförfarandet i avgångslandet följer på en annan godkänd tullbehandling får avgångskontoret begära att dokumenten för denna uppvisas.

6. Varorna ska uppvisas tillsammans med transportdokumentet. Avgångskontoret får medge att detta dokument inte behöver uppvisas vid fullgörandet av tullformalitetserna, om det hålls tillgängligt för kontoret.

Artikel 22 — Skriftliga transiteringsdeklarationer

[154] 1. Varor får i följande fall hänföras till det gemensamma transiteringsförfarandet med hjälp av en skriftlig transiteringsdeklaration som upprättas på ett formulär som motsvarar förlagan i tillägg 1 [261] till bilaga I till konventionen om det administrativa enhetsdokumentet:

a) När varor transporteras av resande som inte har direkt tillgång till tullens databehandlingssystem, enligt de bestämmelser som anges i artikel 22a.

b) När reservrutin tillämpas, på de villkor och enligt de bestämmelser som anges i tillägg V [265].

c) När en fördragsslutande part fattar ett beslut om detta.

2. Vid tillämpning av punkt 1 a och c ska de behöriga myndigheterna sörja för att uppgifterna om transitering utbyts mellan de behöriga myndigheterna med hjälp av tullens databehandlingssystem.

3. Användningen av en skriftlig transiteringsdeklaration enligt punkt 1b när den huvudansvariges programvara eller nätet inte fungerar ska förutsätta ett godkännande från de behöriga myndigheterna.

4. Transiteringsdeklarationen får kompletteras av ett eller flera kompletterande formulär som överensstämmer med förlagan i tillägg 3 till bilaga I till konventionen om det administrativa enhetsdokumentet. Dessa formulär ska utgöra en integrerad del av deklarationen.

5. Lastspecifikationer som upprättats i enlighet med förlagan i bilaga III får användas i stället för kompletterande formulär som beskrivande del av en transiteringsdeklaration, och ska anses utgöra en integrerad del av deklarationen.

6. De formulär som avses i punkterna 1, 4 och 5 ska ifyllas i enlighet med bilaga III.

7. Artikel 21.4—21.6 ska gälla i tillämpliga delar.

Artikel 22a — Resandes transiteringsdeklarationer

[155] Vid tillämpning av artikel 22.1 a ska resande upprätta transiteringsdeklarationer i enlighet med artiklarna 5 och 6 i samt tillägg B6 [324] till bilaga III.

Artikel 23 — Blandade sändningar

[156] Om en sändning innehåller både varor som ska befordras enligt T1-proceduren och varor som ska befordras enligt T2-proceduren, ska transiteringsdeklarationen med koden 'T' kompletteras med attributet 'T1', 'T2' eller 'T2F' för varje varupost.

Artikel 24 — Undertecknande av transiteringsdeklarationen och den huvudansvariges åtagande

[157] 1. Transiteringsdeklarationen ska innehålla en elektronisk signatur eller annan metod för identifiering.

2. Genom att inge en transiteringsdeklaration ska den huvudansvarige svara för att

- a) uppgifterna i transiteringsdeklarationen är riktiga,
- b) de uppvisade dokumenten är äkta, och
- c) alla skyldigheter som hör samman med att de berörda varorna hänförs till det gemensamma transiteringsförfarandet fullgörs.

Kapitel III — Formaliteter vid avgångskontoret

Artikel 25 — Uppvisande av transiteringsdeklarationen

[158] Transiteringsdeklarationen ska inges till och varorna uppvisas för avgångskontoret under de dagar och mellan de klockslag som fastställts av de behöriga myndigheterna.

Avgångskontoret får på den huvudansvariges begäran och dennes bekostnad tillåta att varorna uppvisas på en annan plats.

Artikel 26 — Färdväg

[159] 1. Varor som hänförs till det gemensamma transiteringsförfarandet ska transporteras till bestämmelsekontoret via en färdväg som det ekonomiskt sett är motiverat att följa.

2. Utan att det påverkar tillämpningen av artikel 59 ska avgångskontoret, när det gäller varor i förteckningen i tillägg I [261] eller när de behöriga myndigheterna eller den huvudansvarige anser det nödvändigt, bestämma en bindande färdväg, varvid de uppgifter som den huvudansvarige lämnat ska beaktas och åtminstone de länder som transporten ska passera ska anges i det attribut som motsvarar fält 44 i transiteringsdeklarationen.

Artikel 27 — Godtagande och registrering av transiteringsdeklarationen

[160] 1. Transiteringsdeklarationen ska godtas och registreras av avgångskontoret under de dagar och mellan de klockslag då kontoret enligt beslut av de behöriga myndigheterna är öppet, om

- a) den innehåller alla de uppgifter som är nödvändiga för tillämpningen av denna konvention,
- b) den åtföljs av alla nödvändiga dokument, och
- c) de varor som den avser uppvisas för tullen.

2. De behöriga myndigheterna får tillåta att de dokument som krävs enligt punkt 1 b inte uppvisas tillsammans med deklARATIONEN. I detta fall ska dokumenten hållas tillgängliga för de behöriga myndigheterna.

3. Utom när annat särskilt föreskrivs ska den dag som gäller för tillämpningen av samtliga bestämmelser om det gemensamma transiteringsförfarandet vara den dag de behöriga myndigheterna godtar deklARATIONEN.

Artikel 28 — Rättelse av transiteringsdeklARATIONEN

[161] 1. På den huvudansvariges begäran ska denne ges tillstånd att rätta en eller flera av uppgifterna i transiteringsdeklARATIONEN efter det att denna godtagits av de behöriga myndigheterna. Rättelsen får inte ha den följden att transiteringsdeklARATIONEN kommer att avse andra varor än dem som den ursprungligen avsåg.

2. Det får dock inte ges tillstånd till rättelse om begäran om rättelse framförs efter det att de behöriga myndigheterna har

- a) underrättat den huvudansvarige om att de ämnar undersöka varorna,
- b) konstaterat att uppgifterna i fråga är felaktiga,
- c) frigjort varorna.

Artikel 29 — Tidsfrist

[162] 1. Avgångskontoret ska med beaktande av färdvägen och tillämpliga transportregler och andra regler, och i förekommande fall de uppgifter som den huvudansvarige lämnat, fastställa den tidsfrist inom vilken varorna ska uppvisas för bestämmelsekontoret.

2. Den på detta vis av avgångskontoret fastställda tidsfristen ska vara bindande för de behöriga myndigheterna i de länder vars territorium berörs av en transitering enligt det gemensamma transiteringsförfarandet, och får inte ändras av dessa myndigheter.

Artikel 30 — Kontroll av transiteringsdeklARATIONEN och varorna

[163] 1. På grundval av riskanalys eller ett stickprovsförfarande får de behöriga myndigheterna i avgångslandet

- a) kontrollera den godtagna transiteringsdeklARATIONEN och de dokument som åtföljer denna, och
- b) undersöka varorna och vid behov ta prover för analys eller för fördjupad kontroll.

2. Varorna ska undersökas vid en för detta ändamål avsedd plats och tid. De behöriga myndigheterna får dock på den huvudansvariges begäran och dennes bekostnad undersöka varorna vid en annan plats eller tid.

Artikel 31 — Identifieringsåtgärder

[164] 1. Avgångskontoret ska vidta de identifieringsåtgärder som bedöms nödvändiga och införa uppgifter om detta i transiteringsdeklARATIONEN.

2. Utan att tillämpningen av artikel 11.4 i konventionen påverkas, får de varor som hänförs till det gemensamma transiteringsförfarandet inte frigöras om försegling inte kan utföras i enlighet med artikel 11.2 och 11.3 i konventionen.

3. Om försegling avses utföras genom lastutrymmesförsegling, ska de behöriga myndigheterna kontrollera att transportmedlet har godkänts för försegling eller, om detta inte är fallet, att transportmedlet lämpar sig för försegling.

4. Såsom godkända på grundval av andra bestämmelser, i den mening som avses i artikel 11.2 a i konventionen, ska anses alla vägfordon, släpvagnar, påhängsvagnar eller containrar som godkänts för transport av varor under tullförsegling i enlighet med en internationell överenskommelse i vilken Europeiska gemenskapen eller dess medlemsstater och Eftaländerna är fördragsslutande parter.

5. Förseglingar ska uppfylla kraven i tillägg II [262].
6. Förseglingar får inte brytas utan de behöriga myndigheternas tillstånd.
7. Varubeskrivningen ska anses möjliggöra identifiering av varorna, i den mening som avses i artikel 11.4 i konventionen, om den är tillräckligt detaljerad för att varornas kvantitet och beskaffenhet lätt ska kunna fastställas.

Artikel 32 — Frigörande av varorna

[165] 1. Avgångskontoret ska införa uppgifter om resultatet av utförda kontroller i transiteringsdeklarationen.

2. Om resultatet av kontrollerna medger det ska avgångskontoret bevilja att varorna frigörs och ange dagen för detta i databehandlingssystemet.

3. Vid frigörandet av varorna ska avgångskontoret lämna uppgifter om transiteringen enligt det gemensamma transiteringsförfarandet genom ett meddelande om 'förväntad ankomst' till det deklarerade bestämmelsekontoret och ett meddelande om 'förväntad gränsövergång' till varje deklarerat transitkontor. Dessa meddelanden ska upprättas med användning av de — vid behov rättade — uppgifter som anges i transiteringsdeklarationen.

Artikel 33 — Transiteringsföljedokument

[166] 1. Ett transiteringsföljedokument ska överensstämja med den struktur och innehålla de uppgifter som anges i bilaga III [315]. Det ska åtfölja de varor som hänförs till det gemensamma transiteringsförfarandet. Efter det att varorna frigjorts ska det göras tillgängligt för den ekonomiska aktören på ett av följande sätt:

a) Det lämnas till den huvudansvarige av avgångskontoret eller upprättas, på grundval av ett tillstånd från de behöriga myndigheterna, med hjälp av uppgifterna i den huvudansvariges databehandlingssystem.

b) Det upprättas med hjälp av uppgifterna i den godkände avsändarens databehandlingssystem efter mottagandet av meddelandet om frigörande av varorna från avgångskontoret.

2. Transiteringsföljedokumentet ska vid behov kompletteras av en varupostförteckning, som ska utgöra en integrerad del av dokumentet och överensstämja med förlagan i bilaga III.

Kapitel IV — Formaliteter under transporten

Artikel 34 — Uppvisande av transiteringsföljedokumentet

[167] Transiteringsföljedokumentet och de övriga dokument som åtföljer varorna ska uppvisas på begäran av de behöriga myndigheterna.

Artikel 35 — Transitkontor

[168] 1. Sändningen och transiteringsföljedokumentet ska uppvisas vid varje transitkontor.

2. Transitkontoret ska registrera gränsövergången på grundval av det meddelande om 'förväntad gränsövergång' som erhållits från avgångskontoret. Avgångskontoret ska underrättas om gränsövergången med hjälp av ett 'meddelande om gränsövergång'.

3. Transitkontoren ska inspektera varorna om de anser det nödvändigt. Eventuell inspektion av varorna ska utföras på grundval av i synnerhet meddelandet om 'förväntad gränsövergång'.

4. Om transporten sker via ett annat transitkontor än det deklarerade kontor som anges i transiteringsföljedokumentet ska det transitkontor som används begära ett meddelande om 'förväntad gränsövergång' från avgångskontoret och informera detta kontor om gränsövergången med hjälp av ett 'meddelande om gränsövergång'. I

förekommande fall ska avgångskontoret informera transitkontoret om att den säkerhet som ställts inte är giltig för landet i fråga.

5. Punkterna 1—4 ska inte tillämpas på varutransporter på järnväg.

Artikel 36 — Händelser under transporten

[169] 1. I följande fall ska fraktföraren göra nödvändiga anteckningar i transiteringsföljedokumentet och visa upp det, tillsammans med sändningen, för de behöriga myndigheterna i det land på vars territorium transportmedlet befinner sig:

a) Vid ändring av bindande färdväg, när artikel 26.2 tillämpas.

b) Om förseglingen bryts i samband med transporten på grund av omständigheter som ligger utanför fraktförarens kontroll.

c) Om varorna omlastas på ett annat transportmedel. Omlastningen ska ske under övervakning av de behöriga myndigheterna, som dock kan tillåta att den sker utan deras övervakning.

d) I fall av överhängande fara som nödvändiggör omedelbar lossning av samtliga varor i transportmedlet, eller av en del av dessa.

e) Vid alla händelser, tillbud och olyckor som kan inverka på den huvudansvariges eller fraktförarens fullgörande av sina skyldigheter.

2. Om de behöriga myndigheterna anser att transiteringen enligt det gemensamma transiteringsförfarandet kan fortsätta som vanligt ska de, efter att de vid behov vidtagit nödvändiga åtgärder, påteckna transiteringsföljedokumentet. De behöriga myndigheterna vid transitkontoret eller bestämmelsekontoret ska i tullens databehandlingssystem införa relevanta uppgifter om omlastning eller andra händelser.

Kapitel V — Formaliteter vid bestämmelsekontoret

Artikel 37 — Uppvisande för bestämmelsekontoret

[170] 1. Varorna och de nödvändiga dokumenten ska uppvisas för bestämmelsekontoret under de dagar och mellan de klockslag kontoret är öppet. Kontoret får dock på en berörd persons begäran och på dennes bekostnad tillåta att varorna och dokumenten uppvisas vid en annan tidpunkt. Bestämmelsekontoret får på en berörd persons begäran och på dennes bekostnad även tillåta att varorna och de nödvändiga dokumenten uppvisas på en annan plats.

2. Om varorna uppvisas för bestämmelsekontoret efter det att den av avgångskontoret fastställda tidsfristen har löpt ut och underlåtenheten att iakttä tidsfristen beror på omständigheter som kan förklaras på ett för bestämmelsekontoret tillfredsställande sätt och som inte kan tillskrivas fraktföraren eller den huvudansvarige, ska den senare anses ha iakttagit den fastställda tidsfristen.

3. Bestämmelsekontoret ska behålla transiteringsföljedokumentet, och undersökningen av varorna ska utföras på grundval av i synnerhet det meddelande om 'förväntad ankomst' som erhållits från avgångskontoret.

4. På begäran av den huvudansvarige ska bestämmelsekontoret påteckna ett exemplar av transiteringsföljedokumentet, i syfte att det exemplaret i enlighet med artikel 42.1 ska kunna användas för att bevisa att förfarandet har slutförts; exemplaret ska förses med följande uppgift:

— Alternativt bevis — 99202

5. En transitering kan sluta vid ett annat kontor än det som ursprungligen angetts i transiteringsdeklarationen. Detta andra kontor ska då bli bestämmelsekontor.

Om det nya bestämmelsekontoret hör till en annan fördragsslutande part än den som det ursprungligen angivna kontoret hör till, ska det nya bestämmelsekontoret begära att avgångskontoret skickar ett meddelande om 'förväntad ankomst'.

Artikel 38 — Kvitto

[171] 1. Bestämmelsekontoret ska på begäran av den person som uppvisar varorna och de nödvändiga dokumenten påteckna ett kvitto.

2. Kvittot ska överensstämma med de krav som anges i bilaga III.

3. Kvittot ska fyllas i på förhand av den berörda personen. Det får, utanför det utrymme som är reserverat för bestämmelsekontoret, innehålla andra uppgifter om sändningen. Kvittot får inte användas för att i den mening som avses i artikel 42.1 bevisa att förfarandet har slutförts.

Artikel 39 — Återsändning av uppgifter

[172] 1. Bestämmelsekontoret ska samma dag som varorna uppvisas för det kontoret underrätta avgångskontoret om deras ankomst, genom ett 'ankomstmeddelande'.

2. När transiteringen slutar vid ett annat kontor än det som angetts i transiteringsdeklarationen ska det nya bestämmelsekontoret underrätta avgångskontoret om varornas ankomst genom ett 'ankomstmeddelande'.

Avgångskontoret ska meddela ankomsten till det ursprungligen deklarerade bestämmelsekontoret genom ett 'vidarebefordrat ankomstmeddelande'.

3. Det 'ankomstmeddelande' som avses i punkterna 1 och 2 får inte användas för att i den mening som avses i artikel 40.2 bevisa att förfarandet har slutförts.

4. Utom vid vederbörligen motiverade omständigheter ska bestämmelsekontoret sända ett meddelande om 'kontrollresultat' till avgångskontoret senast den tredje dagen efter den dag då varorna uppvisades för bestämmelsekontoret. Vid tillämpning av artikel 65 ska dock bestämmelsekontoret sända meddelandet om 'kontrollresultat' till avgångskontoret senast den sjätte dagen efter den dag då varorna uppvisades.

Kapitel VI — Kontroll av förfarandets slutförande**Artikel 40 — Slutförande och avslutande av förfarandet**

[173] 1. Det gemensamma transiteringsförfarandet ska slutföras och den huvudansvariges skyldigheter anses ha fullgjorts när de varor som hänförs till förfarandet uppvisas för bestämmelsekontoret och de nödvändiga dokumenten och uppgifterna lämnas till det kontoret, i enlighet med bestämmelserna för förfarandet.

2. De behöriga myndigheterna ska avsluta det gemensamma transiteringsförfarandet när de, med utgångspunkt i en jämförelse mellan de uppgifter som är tillgängliga för avgångskontoret och de uppgifter som är tillgängliga för bestämmelsekontoret, kan fastställa att förfarandet har slutförts på ett korrekt sätt.

Artikel 41 — Efterlysningsförfarande

[174] 1. När de behöriga myndigheterna i avgångslandet inte har mottagit ett 'ankomstmeddelande' inom tidsfristen för uppvisande av varorna vid bestämmelsekontoret, eller om de inte har mottagit ett meddelande om 'kontrollresultat' inom sex dagar efter mottagandet av 'ankomstmeddelandet', ska de överväga ett efterlysningsförfarande för att sammanställa de uppgifter som behövs för att avsluta förfarandet eller, om detta inte är möjligt, för att fastställa

- om en tullskuld uppkommit,
- vem som är gäldenär, och
- vilka myndigheter som är behöriga för uppbörd.

2. Ett efterlysningsförfarande ska inledas senast sju dagar efter utgången av en av de tidsfrister som avses i punkt 1, utom i undantagsfall som de fördragsslutande parterna överenskommit. Förfarandet ska inledas utan dröjsmål om de behöriga myndigheterna i ett tidigare skede underrättas om att transiteringsförfarandet inte har slutförts, eller om de misstänker att det inte har slutförts.

3. När de behöriga myndigheterna i avgångslandet bara mottar 'ankomstmeddelandet' ska de inleda ett efterlysningsförfarande genom att begära att det bestämmelsekontor som sänt 'ankomstmeddelandet' också sänder ett meddelande om 'kontrollresultat'.

4. När de behöriga myndigheterna i avgångslandet inte mottar ett 'ankomstmeddelande' ska de inleda ett efterlysningsförfarande genom att begära de uppgifter som krävs för förfarandets avslutande från den huvudansvarige eller, om det finns tillräckliga uppgifter för att efterlysa vid bestämmelseorten, från bestämmelsekontoret.

Den huvudansvarige ska tillfrågas om de uppgifter som krävs för förfarandets avslutande inom 28 dagar efter inledandet av efterlysningsförfarandet vid bestämmelsekontoret.

5. Bestämmelsekontoret och den huvudansvarige ska hörsamma begäran enligt punkt 4 inom 28 dagar. Om den huvudansvarige lämnar tillräckliga uppgifter under denna period ska de behöriga myndigheterna i avgångslandet beakta dessa uppgifter eller avsluta förfarandet om de lämnade uppgifterna medger det.

6. Om de uppgifter som lämnats av den huvudansvarige inte medger att förfarandet avslutas men av de behöriga myndigheterna i avgångslandet bedöms som tillräckliga för att fortsätta med efterlysningsförfarandet, ska en förfrågan omedelbart skickas till det berörda tullkontoret.

7. Om efterlysningsförfarandet gör det möjligt att fastställa att förfarandet har slutförts på ett korrekt sätt, ska de behöriga myndigheterna i avgångslandet avsluta förfarandet och utan dröjsmål underrätta den huvudansvarige därom samt i förekommande fall de behöriga myndigheter som kan ha inlett ett uppbördsförfarande i enlighet med artikel 117.

Anm. Artikeln ska tillämpas fr.o.m. den 1 juli 2009.

Artikel 41a

[175] 1. Om det, efter inledandet av ett efterlysningsförfarande och innan tidsfristen enligt artikel 116.1 c har löpt ut, på något sätt för de behöriga myndigheterna i avgångslandet (nedan kallade *anmodande myndigheter*) bevisas på vilken plats de händelser inträffat som gjort att tullskulden uppkommit och om denna plats är belägen i en annan fördragsslutande part, ska dessa myndigheter utan dröjsmål sända alla tillgängliga uppgifter till de myndigheter som är behöriga för denna plats (nedan kallade *anmodade myndigheter*).

2. De anmodade myndigheterna ska bekräfta mottagandet av uppgifterna och därvid uppge om de är behöriga för uppbörden. Om ett svar inte inkommer inom 28 dagar ska de anmodande myndigheterna omedelbart fullfölja efterlysningsförfarandet.

Anm. Artikeln ska tillämpas fr.o.m. den 1 juli 2009.

Artikel 42 — Alternativt bevis på förfarandets slutförande

[176] 1. Den huvudansvarige får, på ett för de behöriga myndigheterna tillfredsställande sätt, bevisa att förfarandet har slutförts inom de tidsfrister som anges i deklarationen genom att lämna ett dokument som är bestyrkt av de behöriga myndigheterna i bestämmelselandet och som identifierar de berörda varorna och fastställer att de har uppvisats för bestämmelsekontoret eller, vid tillämpning av artikel 64, för en godkänd mottagare.

2. Det gemensamma transiteringsförfarandet ska också anses ha slutförts om den huvudansvarige, på ett för de behöriga myndigheterna tillfredsställande sätt, lägger fram ett av följande dokument som identifierar varorna:

a) Ett tulldokument som avser hänförande av varorna till en godkänd tullbehandling och som är upprättat i ett tredjeland.

b) Ett dokument som är upprättat i ett tredjeland, som är påtecknat av tullmyndigheterna i detta land och som intygar att varorna anses vara i fri omsättning i det tredjelandet.

3. De dokument som avses i punkt 2 får ersättas av kopior eller fotokopior som är bestyrkta av det organ som påtecknade originaldokumenten eller myndigheterna i de berörda tredjeländerna eller i ett av länderna.

Artikel 43 — Kontroll i efterhand

[177] 1. De behöriga myndigheterna får i syfte att kontrollera uppgifters och eventuella stämpelavtrycks äkthet eller riktighet utföra kontroll i efterhand av de uppgifter som utbyts, dokument, formulär, tillstånd eller andra uppgifter som rör det gemensamma transiteringsförfarandet. Sådana kontroller ska utföras när tvekan råder eller vid misstanke om bedrägeri. De får även utföras på grundval av riskanalys eller ett stickprovsförfarande.

2. Behöriga myndigheter som mottar en begäran om kontroll i efterhand ska utan dröjsmål hörsamma begäran.

3. Om de behöriga myndigheterna i avgångslandet när tvekan råder eller vid misstanke om bedrägeri begär kontroll i efterhand av uppgifter i ett meddelande om 'kontrollresultat', ska villkoren i artikel 40.2 inte anses som uppfyllda förrän äktheten eller riktigheten hos de uppgifter för vilka kontroll i efterhand begärts har bekräftats.

4. Dessa bestämmelser ska i tillämpliga delar också gälla artikel 22.

Avdelning III — Förenklingar

Kapitel I — Allmänna bestämmelser om förenklingar

Artikel 44 — Tillämpningsområde

[178] 1. På ansökan av — alltefter omständigheterna — den huvudansvarige eller en varumottagare får de behöriga myndigheterna ge tillstånd till följande förenklingar:

- a) Användning av samlad säkerhet eller av befrielse från ställande av säkerhet.
- b) Användning av förseglingar av särskild modell.
- c) Befrielse från bindande färdväg.
- d) Ställning som godkänd avsändare.
- e) Ställning som godkänd mottagare.
- f) Tillämpning av förenklade förfaranden för vissa transportsätt:
 - i) För transport på järnväg eller med storcontainrar.
 - ii) För transport med flyg.
 - iii) För transport i rörledning.
- g) Tillämpning av andra förenklade förfaranden, som grundas på artikel 6 i konventionen.

2. När de förenklingar som avses i punkt 1 a och f beviljas, ska de gälla i samtliga länder, om inte något annat anges i denna bilaga eller i tillståndet. När de förenklingar som avses i punkt 1 b, c och d beviljas, ska de endast gälla transiteringar enligt det gemensamma transiteringsförfarandet som inleds i det land där tillståndet beviljats. När den förenkling som avses i punkt 1 e beviljas, ska den endast gälla i det land där tillståndet beviljats.

Artikel 45 — Allmänna villkor för beviljande av tillstånd

[179] 1. Tillstånd enligt artikel 44.1 ska endast beviljas personer som uppfyller följande villkor:

- a) Personer som är etablerade i en fördragsslutande part. Tillstånd att använda samlad säkerhet får dock endast beviljas personer som är etablerade i det land där säkerheten ställs.

b) Personer som regelbundet använder det gemensamma transiteringsförfarandet eller som de behöriga myndigheterna vet kan fullgöra de skyldigheter som är förbundna med förfarandet eller, när det gäller den förenkling som avses i artikel 44.1 e, som regelbundet tar emot varor som hänförs till det gemensamma transiteringsförfarandet.

c) Personer som inte har begått allvarliga eller upprepade överträdelse av tull- eller skattelagstiftningen.

2. För att sörja för en korrekt förvaltning av förenklingarna, ska tillstånd beviljas endast

a) om de behöriga myndigheterna kan övervaka och kontrollera förfarandet utan administrativa insatser som inte står i rimligt förhållande till de berörda personernas behov, och

b) om personerna har en bokföring som gör det möjligt för de behöriga myndigheterna att utföra effektiv kontroll.

Artikel 46 — Tillståndsansökans innehåll

[180] 1. En ansökan om tillstånd att använda förenklingar, nedan kallad ansökan, ska dateras och undertecknas. Den får upprättas skriftligen eller inges med hjälp av elektronisk databehandlingsteknik, på de villkor och enligt de bestämmelser som anges av de behöriga myndigheterna.

2. Ansökan ska innehålla de uppgifter som behövs för att de behöriga myndigheterna ska kunna försäkra sig om att villkoren för beviljande av de begärda förenklingarna är uppfyllda.

Artikel 47 — Sökandens ansvar

[181] Den person som ansöker om att använda förenklingar ska enligt gällande bestämmelser i de fördragsslutande parterna och utan att det påverkar eventuell tillämpning av straffrättsliga bestämmelser ansvara för

a) att de uppgifter som lämnas är riktiga, och

b) att de dokument som bifogas är äkta.

Artikel 48 — Behöriga myndigheter

[182] 1. Ansökan ska inges till de behöriga myndigheterna i det land där sökanden är etablerad.

2. Tillstånd ska utfärdas eller ansökningar avslås i enlighet med gällande bestämmelser i de fördragsslutande parterna.

3. Ett beslut om att avslå ansökan ska meddelas sökanden inom de tidsfrister och enligt de bestämmelser som gäller i de fördragsslutande parterna. Beslutet ska motiveras.

Artikel 49 — Tillståndets innehåll

[183] 1. Originalet av ett tillstånd ska daterat och undertecknat lämnas till tillståndshavaren, tillsammans med en eller flera bestyrkta kopior.

2. Tillståndet ska innehålla villkor för användning av förenklingarna och regler om hur förenklingarna ska tillämpas och kontrolleras. Tillståndet börjar gälla den dag det utfärdas.

3. Personer som ansöker om tillstånd att använda förenklingar ska ansvara för fullgörandet av samtliga skyldigheter i samband med hänförande av berörda varor till det gemensamma transiteringsförfarandet.

4. När det gäller de förenklingar som avses i artikel 44.1 b, c och f ska tillståndet uppvisas på begäran av avgångskontoret.

Artikel 50 — Återkallelse och ändring

[184] 1. Tillståndshavaren ska underrätta de behöriga myndigheterna om alla händelser som inträffat efter beviljandet av tillståndet och som kan inverka på dettas upprätthållande eller innehåll.

2. Tillståndet ska återkallas eller ändras av de behöriga myndigheterna

a) om ett eller flera av de villkor som fastställts för dess utfärdande inte uppfyllts eller inte längre är uppfyllda, eller

b) om en händelse som inträffar efter det att tillståndet beviljats inverkar på dess upprätthållande eller innehåll.

3. De behöriga myndigheterna får återkalla eller ändra tillståndet när tillståndshavaren inte längre fullgör en skyldighet som föreligger enligt tillståndet.

4. Ett beslut om ändring eller återkallelse av ett tillstånd ska motiveras. Beslutet ska meddelas tillståndshavaren.

5. Ett beslut om återkallelse eller ändring av tillståndet ska börja gälla från och med den dag det meddelas. Om beslutsmottagarens legitima intressen kräver det, får de behöriga myndigheterna dock i undantagsfall skjuta upp ikraftträdandet till ett senare datum. Den dag beslutet börjar gälla ska anges i beslutet.

Artikel 51 — Behöriga myndigheters bevarande av handlingar

[185] 1. De behöriga myndigheterna ska bevara ansökningar och de handlingar som bifogas dessa, samt kopior av utfärdade tillstånd.

2. Om en ansökan avslås eller om ett tillstånd återkallas, ska ansökan och beslutet om avslag eller om återkallelse samt de handlingar som bifogas dessa bevaras under minst tre år från och med utgången av det kalenderår under vilket ansökan avslogs eller tillståndet återkallades.

Kapitel II — Samlad säkerhet och befrielse från ställande av säkerhet**Artikel 52 — Referensbelopp**

[186] 1. Den huvudansvarige ska använda en samlad säkerhet eller en befrielse från ställande av säkerhet inom ramen för ett referensbelopp.

2. Referensbeloppet ska motsvara beloppet för den skuld som kan uppkomma för varor som den huvudansvarige hänför till det gemensamma transiteringsförfarandet under en period av minst en vecka.

Garantikontoret ska i samarbete med den berörda personen fastställa detta belopp

a) på grundval av uppgifter om de varor som transporterats tidigare och av en särskilt på den berörda personens affärs- och räkenskapshandlingar grundad uppskattning av volymen av förestående transiteringar enligt det gemensamma transiteringsförfarandet, och

b) med beaktande av de högsta satser, inbegripet importtullsatser, som skulle vara tillämpliga i garantikontorets land på denna typ av varor vid övergång till fri konsumtion. Vid beräkningen ska gemenskapsvaror som transporteras i enlighet med konventionen om ett gemensamt transiteringsförfarande behandlas som icke-gemenskapsvaror.

När nödvändiga uppgifter är tillgängliga ska en noggrann beräkning göras av det belopp av tullar och andra avgifter för vilket den huvudansvarige gör ett åtagande för varje transitering. I annat fall och när det inte rör sig om varor i förteckningen i tillägg I ska beloppet antas vara 7 000 EUR, om inte andra uppgifter enligt de behöriga myndigheternas kännedom föranleder ett annat belopp.

3. Garantikontoret ska se över referensbeloppet, särskilt när den huvudansvarige ansöker om det, och ska vid behov justera beloppet.

4. Varje huvudansvarig ska se till att de belopp som står på spel med hänsyn till icke-slutförda transiteringar inte överstiger referensbeloppet. De behöriga myndigheternas databehandlingssystem ska innehålla uppgifter om användningen av referensbeloppet för varje transitering, och dessa system kan även kontrollera denna användning.

Artikel 53 — Den samlade säkerhetens belopp och befrielse från ställande av säkerhet

[187] 1. Det belopp som ska täckas av en samlad säkerhet ska motsvara det referensbelopp som avses i artikel 52.

2. Personer som kan visa de behöriga myndigheterna att de har en god ekonomisk ställning och att de uppfyller de tillförlitlighetskrav som anges i punkterna 3 och 4 kan ges tillstånd att ställa en samlad säkerhet till nedsatt belopp eller beviljas befrielse från ställande av säkerhet.

3. Den samlade säkerhetens belopp kan sättas ned

a) till 50 % av referensbeloppet för huvudansvariga som visar att de har tillräcklig erfarenhet av att använda det gemensamma transiteringsförfarandet, och

b) till 30 % av referensbeloppet för huvudansvariga som visar att de har tillräcklig erfarenhet av att använda det gemensamma transiteringsförfarandet och ett högt utvecklat samarbete med de behöriga myndigheterna.

4. Befrielse från ställande av säkerhet kan beviljas huvudansvariga som visar att de har tillräcklig erfarenhet av att använda det gemensamma transiteringsförfarandet, ett högt utvecklat samarbete med de behöriga myndigheterna, kontroll över transportererna och tillräckliga ekonomiska resurser för att kunna uppfylla sina åtaganden.

5. Länderna ska vid tillämpning av punkterna 3 och 4 beakta bestämmelserna i tillägg III [263].

Artikel 53a — Användning av en samlad säkerhet och befrielse från ställande av säkerhet

[188] För användningen av varje samlad säkerhet och varje befrielse från ställande av säkerhet ska

a) den huvudansvarige tilldelas ett 'referensnummer för säkerhet' som är knutet till det fastställda referensbeloppet,

b) garantikontoret tilldela och meddela den huvudansvarige en ursprunglig accesskod som är knuten till referensnumret för säkerheten.

Den huvudansvarige får tilldela sig själv eller sina ombud en eller flera accesskoder för denna säkerhet.

Artikel 54 — Särskilda bestämmelser om varor som medför ökad risk

[189] 1. När det gäller varor i förteckningen i tillägg I [261] ska huvudansvariga för att få tillstånd att ställa en samlad säkerhet visa att de utöver att uppfylla villkoren i artikel 45 även har en god ekonomisk ställning och tillräcklig erfarenhet av att använda det gemensamma transiteringsförfarandet, samt antingen att de har ett högt utvecklat samarbete med de behöriga myndigheterna eller kontroll över transportererna.

2. Den samlade säkerhetens belopp kan för dessa varor sättas ned

a) till 50 % av referensbeloppet för huvudansvariga som visar att de har ett högt utvecklat samarbete med de behöriga myndigheterna och kontroll över transportererna, och

b) till 30 % av referensbeloppet för huvudansvariga som visar att de har ett högt utvecklat samarbete med de behöriga myndigheterna, kontroll över transportererna och tillräckliga ekonomiska resurser för att kunna uppfylla sina åtaganden.

3. Länderna ska vid tillämpning av punkt 2 beakta bestämmelserna i tillägg III [263].

4. Föregående punkter ska också tillämpas om en ansökan om att använda en samlad säkerhet uttryckligen avser användning av ett och samma intyg om samlad säkerhet för såväl varor i förteckningen i tillägg I [261] som varor som inte anges i den förteckningen.

5. Befrielse från ställande av säkerhet ska inte vara tillämplig för transiteringar enligt det gemensamma transiteringsförfarandet som gäller varor i förteckningen i tillägg I.

6. Med beaktande av principerna för beviljande av samlad säkerhet och för nedsättning av säkerhetens belopp får, som en undantagsåtgärd, användning av samlad säkerhet till nedsatt belopp tillfälligt förbjudas under särskilda omständigheter.

7. Med beaktande av principerna för beviljande av samlad säkerhet och för nedsättning av säkerhetens belopp får användning av samlad säkerhet tillfälligt förbjudas i fråga om varor som bevisligen varit föremål för bedrägeri i stor omfattning inom ramen för en samlad säkerhet.

8. Villkoren för tillämpning av punkterna 6 och 7 anges i tillägg IV [264].

Artikel 55 — Borgensförbindelse

[190] 1. Samlad säkerhet ska ställas genom borgensman.

2. För samlad säkerhet ska en borgensförbindelse som överensstämmer med förlagan i tillägg C4 [333] till bilaga III upprättas. Garantikontoret ska behålla borgensförbindelsen.

3. Artikel 17.2 ska gälla i tillämpliga delar.

Artikel 56 — Intyg om samlad säkerhet eller om befrielse från ställande av säkerhet

[191] 1. På grundval av tillståndet ska de behöriga myndigheterna till den huvudansvarige utfärda ett eller flera i enlighet med bilaga III upprättade intyg om samlad säkerhet eller om befrielse från ställande av säkerhet, nedan kallade intyg, med hjälp av vilka den huvudansvarige vid tillämpning av artikel 22.1 b kan styrka att det ställts samlad säkerhet eller beviljats befrielse från ställande av säkerhet.

2. Ett intygs giltighetstid ska vara begränsad till två år. Garantikontoret får dock förlänga giltighetstiden en gång, för en period av högst två år.

Artikel 57 — Återkallelse och uppsägning

[192] 1. Artikel 19.1 och 19.2 första stycket ska på tillämpligt sätt gälla återkallelse och uppsägning av samlad säkerhet.

2. Garantikontoret ska i databehandlingssystemet införa uppgifter om en behörig myndighets återkallelse av ett tillstånd om användning av samlad säkerhet eller om befrielse från ställande av säkerhet, ett garantikontors återkallelse av ett beslut om att godta en borgensmans åtagande eller en borgensmans uppsägning av sitt åtagande, samt dagen då återkallelsen eller uppsägningen börjar gälla.

3. Från och med den dag då återkallelsen eller uppsägningen börjar gälla får intyg som utfärdats för tillämpning av artikel 22.1 b inte längre användas vid hänförande av varor till det gemensamma transiteringsförfarandet, och den huvudansvarige ska utan dröjsmål återlämna intygen till garantikontoret.

Varje land ska meddela kommissionen uppgifter som möjliggör identifiering av fortfarande gällande intyg som inte har återlämnats eller som har anmälts som stulna, förlorade eller förfalskade. Kommissionen ska underrätta övriga länder om detta.

Kapitel III — Användning av förseglingar av särskild modell

Artikel 58

[193] 1. De behöriga myndigheterna kan ge den huvudansvarige tillstånd att använda förseglingar av särskild modell för transportmedel eller kollin, om förseglingarna av de behöriga myndigheterna godkänts såsom uppfyllande kraven i tillägg II [262].

2. Den huvudansvarige ska i transiteringsdeklarationen ange de använda förseglingarnas antal, typ och märken.

Den huvudansvarige ska sätta på förseglingarna senast när varorna frigörs.

Kapitel IV — Befrielse från bindande färdväg

Artikel 59

[194] De behöriga myndigheterna kan bevilja befrielse från bindande färdväg för en huvudansvarig som vidtar åtgärder som gör det möjligt för de behöriga myndigheterna att när som helst förvissa sig om var en sändning befinner sig.

Kapitel V — Ställning som godkänd avsändare

Artikel 60 — Godkänd avsändare

[195] Personer som önskar genomföra transiteringar enligt det gemensamma transiteringsförfarandet utan att vid avgångskontoret eller någon annan godkänd plats behöva uppvisa de varor som avses i transiteringsdeklarationen kan beviljas ställning som godkänd avsändare.

Denna förenkling kan endast beviljas personer som har tillstånd att använda samlad säkerhet eller som beviljats befrielse från ställande av säkerhet.

Artikel 61 — Tillståndets innehåll

[196] I tillståndet ska bl.a. följande anges:

a) Det eller de avgångskontor som har behörighet för de transiteringar enligt det gemensamma transiteringsförfarandet som kommer att genomföras.

b) Hur lång tid de behöriga myndigheterna har på sig efter det att den godkände avsändaren ingivit en deklaration, så att de kan genomföra eventuella kontroller innan varorna frigörs.

c) De identifieringsåtgärder som ska vidtas. De behöriga myndigheterna kan för detta ändamål föreskriva att den godkände avsändaren ska förse transportmedel eller kollin med av de behöriga myndigheterna såsom uppfyllande kraven i tillägg II [262] godkända förseglingar av särskild modell.

d) De varukategorier eller varubefordringar som inte omfattas av tillståndet.

Artikel 62 — Formaliteter vid avgång

[197] Den godkände avsändaren ska inge en transiteringsdeklaration till avgångskontoret. Varorna får inte frigöras förrän tidsfristen enligt artikel 61 b löpt ut.

Artikel 63 — Obligatoriska uppgifter

[198] Den godkände avsändaren ska i förekommande fall i databehandlingssystemet införa uppgifter om följande:

— Förseglingarnas antal, typ och märken.

— En bindande färdväg som fastställts enligt artikel 26.2.

— En enligt artikel 29 fastställd tidsfrist inom vilken varorna måste uppvisas för bestämmelsekontoret.

Kapitel VI — Ställning som godkänd mottagare**Artikel 64 — Godkänd mottagare**

[199] 1. Personer som i sina lokaler eller på annan bestämd plats önskar motta varor som hänförs till det gemensamma transiteringsförfarandet utan att för bestämmelsekontoret behöva uppvisa vare sig varorna eller transiteringsföljedokumentet kan beviljas ställning som godkänd mottagare.

2. Om det transiteringsföljedokument som åtföljer sändningen samt varorna i oförändrat skick lämnas inom föreskriven tid till den godkände mottagaren i dennes lokaler eller på en i tillståndet angiven plats och om hänsyn tagits till vidtagna identifieringsåtgärder, ska den huvudansvarige anses ha fullgjort sina skyldigheter enligt artikel 8.1 a och det gemensamma transiteringsförfarandet anses ha slutförts.

3. För varje sändning som lämnas till en godkänd mottagare i enlighet med villkoren i punkt 2 ska denne, på begäran av fraktföraren, utfärda ett kvitto enligt artikel 38, som ska gälla i tillämpliga delar.

Artikel 65 — Skyldigheter

[200] 1. Godkända mottagare ska för de varor som ankommer till deras lokaler eller till de platser som anges i tillståndet

a) omedelbart underrätta det behöriga bestämmelsekontoret om varornas ankomst med hjälp av meddelandet 'ankomstanmälan', som även omfattar uppgifter om händelser under transporten,

b) avvakta meddelandet 'lossningsmedgivande' innan varorna börjar lossas,

c) efter mottagandet av meddelandet 'lossningsmedgivande' och senast tre dagar efter varornas ankomst sända meddelandet 'lossningsresultat' med uppgift om alla avvikelser till bestämmelsekontoret, i enlighet med villkoren i tillståndet,

d) för bestämmelsekontoret hålla tillgängligt eller till detta skicka ett exemplar av det transiteringsföljedokument som åtföljt varorna, i enlighet med villkoren i tillståndet.

2. Bestämmelsekontoret ska införa de uppgifter som finns i meddelandet om 'kontrollresultat' i databehandlingssystemet.

Artikel 66 — Tillståndets innehåll

[201] 1. I tillståndet ska särskilt följande anges:

a) Det eller de bestämmelsekontor som har behörighet för de varor som den godkände mottagaren mottar.

b) Den tidsfrist inom vilken den godkände mottagaren via meddelandet 'lossningsmedgivande' från bestämmelsekontoret mottar de relevanta uppgifterna i meddelandet om 'förväntad ankomst', för tillämpningen av artikel 37.3.

c) De varukategorier eller varubefordringar som inte omfattas av tillståndet.

2. De behöriga myndigheterna ska i tillståndet ange om den godkände mottagaren får förfoga över varorna vid ankomsten utan att någon åtgärd vidtas av bestämmelsekontoret.

Kapitel VII — Förenklade förfaranden för transporter på järnväg eller med storcontainrar**Avsnitt 1 — Allmänna bestämmelser om transporter på järnväg****Artikel 67 — Tillämpningsområde**

[202] Formaliteterna inom ramen för det gemensamma transiteringsförfarandet ska förenklas i enlighet med artiklarna 68—79, 95 och 96 för varutransporter som järnvägsbolag genomför med varorna upptagna i en 'CIM- och expressgodsfraktsedel', nedan kallad *CIM-fraktsedel*.

Artikel 68 — Dokumentets verkan i rättsligt hänseende

[203] CIM-fraktsedeln ska gälla som transiteringsdeklaration.

Artikel 69 — Kontroll av bokföring

[204] Varje lands järnvägsbolag ska vid redovisningsavdelningarna hålla den bokföring som där förs tillgänglig för sitt lands behöriga myndigheter, så att kontroll kan utföras.

Artikel 70 — Huvudansvarig

[205] 1. Det järnvägsbolag som för transport mottar varor som åtföljs av en som deklarerar för gemensam transitering gällande CIM-fraktsedel ska för denna transitering fungera som huvudansvarig.

2. För transiteringar av varor som mottagits för transport av järnvägsbolag i ett tredjeland, ska järnvägsbolaget i det land på vars territorium transporten kommer in i de fördragsslutande parternas territorium fungera som huvudansvarig.

Artikel 71 — Etikett

[206] Järnvägsbolagen ska se till att transporter som genomförs enligt det gemensamma transiteringsförfarandet utmärks genom användning av etiketter med ett piktogram enligt förlagan i tillägg B11 [329] till bilaga III.

Om det gäller en hel vagnslast ska etiketter sättas på CIM-fraktsedeln och järnvägsvagnen; i övriga fall ska etiketter sättas på kollit eller kollina.

Ett stämpelavtryck, med grönt bläck, som återger mönstret av piktogrammet i tillägg B11 till bilaga III får användas i stället för sådana etiketter som avses i första stycket.

Artikel 72 — Ändring av transportavtal

[207] Om ett transportavtal ändras

— i syfte att få en transport som skulle ha avslutats utanför en fördragsslutande parts territorium att i stället avslutas inom detta territorium, eller

— i syfte att få en transport som skulle ha avslutats inom en fördragsslutande parts territorium att i stället avslutas utanför detta territorium,

får järnvägsbolagen endast med avgångskontorets förhandsgodkännande fullfölja det ändrade avtalet.

I alla övriga fall får järnvägsbolagen fullfölja ett ändrat transportavtal, men de ska omedelbart underrätta avgångskontoret om ändringen.

Befordran av varor mellan de fördragsslutande parterna

Artikel 73 — CIM-fraktsedelns användning

[208] 1. Om en transport som omfattas av det gemensamma transiteringsförfarandet inleds och avses avslutas i de fördragsslutande parternas territorium, ska CIM-fraktsedeln uppvisas för avgångskontoret.

2. Om varorna befordras från en plats till en annan i gemenskapen genom ett eller flera Eftaländers territorium, ska avgångskontoret på så sätt att den syns tydligt införa följande uppgift i det fält som är avsett för tullen i bladen 1, 2 och 3 i CIM-fraktsedeln:

— Koden 'T1', om varorna befordras enligt T1-proceduren.

— Koden 'T2' eller 'T2F', om varorna befordras enligt T2-proceduren och införandet av koden är obligatoriskt enligt gemenskapsbestämmelser.

Koden 'T2' eller 'T2F' ska bestyrkas med avgångskontorets stämpel.

3. Om varorna befordras enligt T1-proceduren från gemenskapen till ett Eftaland, ska avgångskontoret på så sätt att den syns tydligt införa koden 'T1' i det fält som är avsett för tullen i bladen 1, 2 och 3 i CIM-fraktsedeln.

4. Utom i de fall som avses i punkterna 2 och 3 ska varor som befordras från en plats till en annan i gemenskapen genom ett eller flera Eftaländers territorium och varor som befordras från gemenskapen till ett Eftaland hänförs till T2-proceduren för hela sträckan från avgångsstationen till bestämmelsestationen, i enlighet med av varje gemenskapsmedlemsstat fastställda regler och utan att CIM-fraktsedeln för varorna behöver uppvisas för avgångskontoret.

När det gäller varor som befordras från en plats till en annan i gemenskapen genom ett eller flera Eftaländers territorium, behöver sådana etiketter som avses i artikel 71 inte sättas på.

5. Varor vars transport inleds i ett Eftaland ska anses befordras enligt T1-proceduren. Ska varorna dock i enlighet med bestämmelserna i artikel 2.3 b i konventionen befordras enligt T2-proceduren, ska avgångskontoret i blad 3 i CIM-fraktsedeln ange att de varor som dokumentet hänför sig till befordras enligt T2-proceduren; i detta syfte ska avgångskontoret på så sätt att den syns tydligt införa koden 'T2' eller 'T2F' samt sin stämpel och den behöriga tjänstemannens underskrift i det fält som är avsett för tullen. När det gäller varor som befordras enligt T1-proceduren, ska koden 'T1' inte införas i dokumentet.

6. Alla exemplar av CIM-fraktsedeln ska återlämnas till den berörda personen.

7. Varje Eftaland får besluta att varor som befordras enligt T1-proceduren får transporteras enligt den proceduren utan att CIM-fraktsedeln behöver uppvisas för avgångskontoret.

8. Vad beträffar sådana varor som avses i punkterna 2, 3 och 5, ska kontoret för bestämmelsestationen fungera som bestämmelsekontor. Om varorna övergår till fri omsättning eller hänförs till ett annat förfarande vid en mellanliggande station, ska dock kontoret för den stationen fungera som bestämmelsekontor. Vad beträffar sådana varor som i enlighet med punkt 4 befordras från en plats till en annan i gemenskapen genom ett eller flera Eftaländers territorium, behöver inga formaliteter fullgöras vid bestämmelsekontoret.

Artikel 74 — Identifieringsåtgärder

[209] Med beaktande av de identifieringsåtgärder som vidtas av järnvägsbolagen, ska avgångskontor som regel inte försegla transportmedel eller kollin.

Artikel 75 — Användning av de olika bladen i CIM-fraktsedeln

[210] 1. Utom i de fall då varor befordras från en plats till en annan i gemenskapen genom ett eller flera Eftaländers territorium, ska järnvägsbolaget i det land som bestämmelsekontoret hör till lämna bladen 2 och 3 i CIM-fraktsedeln till bestämmelsekontoret.

2. Bestämmelsekontoret ska utan dröjsmål återlämna blad 2 till järnvägsbolaget efter att ha påtecknat det och behålla blad 3.

Transporter till eller från tredje land

Artikel 76 — Transporter till tredjeland

[211] 1. Om en transport inleds i de fördragsslutande parternas territorium och avses avslutas utanför detta territorium, ska bestämmelserna i artiklarna 73 och 74 tillämpas.

2. Tullkontoret för den gränsstation via vilken transporten lämnar de fördragsslutande parternas territorium ska fungera som bestämmelsekontor.

3. Inga formaliteter behöver fullgöras vid bestämmelsekontoret.

Artikel 77 — Transporter från tredjeland

[212] 1. Om en transport inleds utanför de fördragsslutande parternas territorium och avses avslutas i dessa parternas territorium, ska tullkontoret för den gränsstation via vilken transporten kommer in i de fördragsslutande parternas territorium fungera som avgångskontor.

Inga formaliteter behöver fullgöras vid avgångskontoret.

2. Kontoret för bestämmelsestationen ska fungera som bestämmelsekontor. Om varorna övergår till fri omsättning eller hänförs till ett annat tullförfarande vid en mellanliggande station, ska dock kontoret för den stationen fungera som bestämmelsekontor.

De formaliteter som föreskrivs i artikel 75 ska fullgöras vid bestämmelsekontoret.

Artikel 78 — Transporter som passerar de fördragsslutande parternas territorium

[213] 1. Om en transport inleds och avses avslutas utanför de fördragsslutande parternas territorium, ska de tullkontor som avses i artikel 77.1 och 76.2 fungera som avgångs- respektive bestämmelsekontor.

2. Inga formaliteter behöver fullgöras vid avgångs- eller bestämmelsekontoren.

Artikel 79 — Varors tullstatus

[214] Varor som transporteras i enlighet med artikel 77.1 eller artikel 78.1 ska anses befordras enligt T1-proceduren, om det inte i enlighet med bilaga II [262] fastställs att varorna har gemenskapsstatus.

Avsnitt 2 — Transporter med storcontainrar

Artikel 80 — Tillämpningsområde

[215] Formaliteterna inom ramen för det gemensamma transiteringsförfarandet ska förenklas i enlighet med artiklarna 81—96 för transporter som järnvägsbolag genomför med storcontainrar, med transportföretag som mellanhand och varorna upptagna i transportintyg, i denna bilaga kallade TR-överlämningseddlar. Dessa transporter omfattar, i tillämpliga fall, transportföretags befordran av sändningarna, med användning av andra transportsätt än järnväg, i avsändningslandet till avgångsstationen i samma land och i bestämmelslandet från bestämmelsestationen i samma land, samt transporter sjövägen under befordran mellan dessa två stationer.

Artikel 81 — Definitioner

[216] I artiklarna 80—96 gäller följande definitioner:

1. *transportföretag*: ett företag som järnvägsbolag bildat i form av ett bolag med dem som delägare, i syfte att genomföra transporter med storcontainrar och varorna upptagna i överlämningseddlar.

2. *storcontainer*: en transportanordning som

— är av varaktigt slag,

— särskilt konstruerats för att underlätta varutransport utan omlastning och med användning av ett eller flera transportsätt,

— konstruerats så att den är lätt att förankra och hantera,

— är så konstruerad att den kan förseglas ordentligt, om försegling krävs enligt artikel 89,

— är av sådan storlek att den yta som avgränsas av de fyra nedre ytterhörnerna är minst 7 m².

3. *TR-överlämningsedel*: dokument som representerar det transportavtal i kraft av vilket transportföretaget låter befordra en eller flera storcontainrar i internationell trafik från en avsändare till en mottagare. TR-överlämningssedeln är i övre högra hörnet

försedd med ett serienummer som gör det möjligt att identifiera den. Numret består av åtta siffror föregångna av bokstäverna TR.

TR-överlämningssedeln består av följande blad i nummerordning:

- 1: Blad för transportföretagets huvudkontor.
- 2: Blad för transportföretagets nationella representant vid bestämmelsestationen.
- 3A: Blad för tullen.
- 3B: Blad för mottagaren.
- 4: Blad för transportföretagets huvudkontor.
- 5: Blad för transportföretagets nationella representant vid avgångsstationen.
- 6: Blad för avsändaren.

Alla blad i TR-överlämningssedeln utom blad 3A är i högra kanten försedda med ett ca 4 cm brett grönt band.

4. *specifikation över storcontainrar*: ett dokument, nedan kallat specifikation, som bifogas en TR-överlämningsedel, av vilken det utgör en integrerad del, och som är avsett att omfatta en sändning av flera storcontainrar från en enda avgångsstation till en enda bestämmelsestation, när tullformalitetserna fullgörs vid dessa två stationer.

Specifikationen läggs fram i samma antal exemplar som den TR-överlämningsedel som den hänförs till.

Antalet specifikationer anges i det övre högra hörnet av TR-överlämningssedeln, i det fält som är avsett för detta ändamål.

Den motsvarande TR-överlämningssedelns serienummer anges i det övre högra hörnet av varje specifikation.

Artikel 82 — Dokumentets verkan i rättsligt hänseende

[217] Den TR-överlämningsedel som används av transportföretaget ska gälla som transiteringsdeklaration.

Artikel 83 — Kontroll av bokföring – Tillhandahållande av uppgifter

[218] 1. Transportföretaget ska i varje land, genom förmedling av sin eller sina nationella representanter, vid sin eller sina redovisningsavdelningar eller vid sin eller sina nationella representanters redovisningsavdelningar hålla den bokföring som där förs tillgänglig för de behöriga myndigheterna, så att kontroll kan utföras.

2. På begäran av de behöriga myndigheterna ska transportföretaget eller dess nationella representant eller representanter snarast möjligt till dessa myndigheter lämna alla sådana dokument, bokföringsuppgifter och upplysningar avseende genomförda eller pågående sändningar som myndigheterna anser sig behöva ta del av.

3. I de fall då TR-överlämningsedlar i enlighet med artikel 82 gäller som transiteringsdeklarationer ska transportföretaget eller dess nationella representant eller representanter underrätta

a) bestämmelsekontoren om alla sådana TR-överlämningsedlar av vilka blad 1 har kommit transportföretaget eller representanten till handa utan att ha försetts med tullens påteckning, och

b) avgångskontoren om alla sådana TR-överlämningsedlar av vilka blad 1 inte har återlämnats till transportföretaget eller representanten och för vilka transportföretaget eller representanten inte har kunnat fastställa huruvida sändningen enligt reglerna uppvisats för bestämmelsekontoret eller, vid tillämpning av artikel 93, huruvida sändningen lämnat de fördragsslutande parternas territorium på väg till ett tredjeland.

Artikel 84 — Huvudansvarig

[219] 1. För transporter enligt artikel 80 som mottas av transportföretaget i ett land ska järnvägsbolaget i detta land fungera som huvudansvarig.

2. För transporter enligt artikel 80 som mottas av transportföretaget i ett tredjeland ska järnvägsbolaget i det land på vars territorium transporten kommer in i de fördragsslutande parternas territorium fungera som huvudansvarig.

Artikel 85 — Tullformalityter i samband med annan transport än på järnväg

[220] Om tullformalityter måste fullgöras i samband med annan transport till avgångsstationen än på järnväg eller i samband med annan transport från bestämmelsestationen än på järnväg, får endast en storcontainer tas upp i TR-överlämningsedel.

Artikel 86 — Etikett

[221] Transportföretaget ska se till att transporter som genomförs enligt det gemensamma transiteringsförfarandet utmärks genom användning av etiketter med ett piktogram enligt förlagan i tillägg B11 [329] till bilaga III. Etiketterna ska sättas på TR-överlämningsedel och storcontainrarna.

Ett stämpelavtryck, med grönt bläck, som återger mönstret av piktogrammet i tillägg B11 till bilaga III får användas i stället för sådana etiketter som avses i första stycket.

Artikel 87 — Ändring av transportavtal

[222] Om ett transportavtal ändras

— i syfte att få en transport som skulle ha avslutats utanför en fördragsslutande parts område att i stället avslutas inom detta område, eller

— i syfte att få en transport som skulle ha avslutats inom en fördragsslutande parts område att i stället avslutas utanför detta område,

får transportföretaget endast med avgångskontorets förhandsgodkännande fullfölja det ändrade avtalet.

I alla övriga fall får transportföretaget fullfölja ett ändrat transportavtal, men det ska omedelbart underrätta avgångskontoret om ändringen.

Befordran av varor mellan de fördragsslutande parterna

Artikel 88 — TR-överlämningsedel och specifikationer

[223] 1. Om en transport enligt det gemensamma transiteringsförfarandet inleds och avses avslutas i de fördragsslutande parternas område, ska TR-överlämningsedel uppvisas för avgångskontoret.

2. Om varorna befordras från en plats till en annan i gemenskapen genom ett eller flera Eftaländers territorium, ska avgångskontoret på så sätt att den syns tydligt införa följande uppgift i det fält som är avsett för tullen i bladen 1, 2, 3A och 3B i TR-överlämningsedel:

— Koden 'T1', om varorna befordras enligt T1-proceduren.

— Koden 'T2' eller 'T2F', om varorna befordras enligt T2-proceduren och införandet av koden är obligatoriskt enligt gemenskapsbestämmelser.

Koden 'T2' eller 'T2F' ska bestyrkas med avgångskontorets stämpel.

3. Om varorna befordras enligt T1-proceduren från gemenskapen till ett Eftaland, ska avgångskontoret på så sätt att den syns tydligt införa koden 'T1' i det fält som är avsett för tullen i bladen 1, 2, 3A och 3B i TR-överlämningsedel.

4. Utom i de fall som avses i punkterna 2 och 3 ska varor som befordras från en plats till en annan i gemenskapen genom ett eller flera Eftaländers territorium och varor som befordras från gemenskapen till ett Eftaland hänförs till T2-proceduren för hela sträckan, i enlighet med av varje gemenskapsmedlemsstat fastställda regler och utan att

TR-överlämningssedeln för varorna behöver uppvisas för avgångskontoret. När det gäller varor som befordras från en plats till en annan i gemenskapen genom ett eller flera Eftaländers territorium, behöver sådana etiketter som avses i artikel 86 inte sättas på.

5. Varor vars transport inleds i ett Eftaland ska anses befordras enligt T1-proceduren. Ska varorna dock i enlighet med bestämmelserna i artikel 2.3 b i konventionen befordras enligt T2-proceduren, ska avgångskontoret i blad 3A i TR-överlämningssedeln ange att de varor som dokumentet hänför sig till befordras enligt T2-proceduren; i detta syfte ska avgångskontoret på så sätt att den syns tydligt införa koden 'T2' eller 'T2F' samt sin påteckning och den behöriga tjänstemannens underskrift i det fält som är avsett för tullen i blad 3A i TR-överlämningssedeln. När det gäller varor som befordras enligt T1-proceduren, ska koden 'T1' inte införas i dokumentet.

6. Om en TR-överlämningsedel avser både containrar med varor som befordras enligt T1-proceduren och containrar med varor som befordras enligt T2-proceduren, ska avgångskontoret i det fält som är avsett för tullen i bladen 1, 2, 3A och 3B i TR-överlämningssedeln införa separata hänvisningar till containrarna, alltefter vilken typ av varor de innehåller, samt koden 'T1', 'T2' eller 'T2F' vid hänvisningarna till respektive container.

7. Om det i fall enligt punkt 3 används specifikationer över storcontainrar, ska separata specifikationer upprättas för containrar med varor som befordras enligt T1-proceduren, och hänvisning till dessa ska göras genom angivande av specifikationernas ordningsnummer i det fält som är avsett för tullen i bladen 1, 2, 3A och 3B i TR-överlämningssedeln. Koden 'T1' ska införas vid ordningsnumren för de specifikationer som numren hänför sig till.

8. Alla exemplar av TR-överlämningssedeln ska återlämnas till den berörda personen.

9. Varje Eftaland får besluta att varor som befordras enligt T1-proceduren får transporteras enligt den proceduren utan att TR-överlämningssedeln behöver uppvisas för avgångskontoret.

10. Vad beträffar sådana varor som avses i punkterna 2, 3 och 5, ska TR-överlämningssedeln läggas fram för det bestämmelsekontor där varorna deklarerats för övergång till fri omsättning eller för ett annat förfarande.

Vad beträffar sådana varor som i enlighet med punkt 4 befordras från en plats till en annan i gemenskapen genom ett eller flera Eftaländers territorium, behöver inga formaliteter fullgöras vid bestämmelsekontoret.

Artikel 89 — Identifieringsåtgärder

[224] Varor ska identifieras i enlighet med artikel 11 i konventionen. Avgångskontor ska dock som regel inte försegla storcontainrar om identifieringsåtgärder vidtas av järnvägsbolagen. Om förseglingar används, ska dessa anges i det fält som är avsett för tullen i bladen 3A och 3B i TR-överlämningssedeln.

Artikel 90 — Användning av de olika bladen i TR-överlämningssedeln

[225] 1. Utom i de fall då varor befordras från en plats till en annan i gemenskapen genom ett eller flera Eftaländers territorium, ska transportföretaget lämna bladen 1, 2 och 3A i TR-överlämningssedeln till bestämmelsekontoret.

2. Bestämmelsekontoret ska utan dröjsmål återlämna bladen 1 och 2 till transportföretaget efter att ha påtecknat dem och behålla blad 3A.

Varutransporter till eller från tredjeland

Artikel 91 — Transporter till tredjeland

[226] 1. Om en transport inleds i de fördragsslutande parternas territorium och avses avslutas utanför detta territorium, ska bestämmelserna i artikel 88.1—88.9 och artikel 89 tillämpas.

2. Tullkontoret för den gränsstation via vilken transporten lämnar de fördragsslutande parternas territorium ska fungera som bestämmelsekontor.

3. Inga formaliteter behöver fullgöras vid bestämmelsekontoret.

Artikel 92 — Transporter från tredjeland

[227] 1. Om en transport inleds utanför de fördragsslutande parternas territorium och avses avslutas i dessa parternas territorium, ska tullkontoret för den gränsstation via vilken transporten kommer in i de fördragsslutande parternas territorium fungera som avgångskontor. Inga formaliteter behöver fullgöras vid avgångskontoret.

2. Det kontor där varorna uppvisas ska fungera som bestämmelsekontor. Formaliteterna som fastställs i artikel 90 ska fullgöras vid bestämmelsekontoret.

Artikel 93 — Transporter som passerar de fördragsslutande parternas territorium

[228] 1. Om en transport inleds och avses avslutas utanför de fördragsslutande parternas territorium, ska de tullkontor som avses i artikel 92.1 och artikel 91.2 fungera som avgångs- respektive bestämmelsekontor.

2. Inga formaliteter behöver fullgöras vid avgångs- eller bestämmelsekontoren.

Artikel 94 — Varors tullstatus

[229] Varor som transporteras i enlighet med artikel 92.1 eller artikel 93.1 ska anses befordras enligt T1-proceduren, om det inte i enlighet med bilaga II fastställs att varorna har gemenskapsstatus.

Avsnitt 3 — Andra bestämmelser

Artikel 95 — Lastspecifikationer

[230] 1 Artikel 22.5 i denna bilaga och punkt 24 i tillägg V [265] till denna bilaga ska tillämpas på alla lastspecifikationer som medföljer CIM-fraktsedeln eller TR-överlämningsedeln. Antalet lastspecifikationer ska anges i det fält som är avsett för uppgifter om bifogade dokument i CIM-fraktsedeln eller TR-överlämningsedeln.

I lastspecifikationer ska även anges numret på den järnvägsvagn som CIM-fraktsedeln hänför sig till eller, i tillämpliga fall, numret på den container som innehåller varorna.

2. För transporter som inleds i de fördragsslutande parternas territorium och både avser varor som befordras enligt T1-proceduren och varor som befordras enligt T2-proceduren, ska separata lastspecifikationer upprättas; för transporter med storcontainrar och varorna upptagna i TR-överlämningssejlar ska sådana separata lastspecifikationer upprättas för varje storcontainer som innehåller båda varukategorierna. Ordningsnumren på lastspecifikationerna för var och en av de två varukategorierna ska anges i det fält som är avsett för varubeskrivning i CIM-fraktsedeln eller TR-överlämningssejeln.

3. I de fall som anges i punkterna 1 och 2 och för de förfaranden som föreskrivs i artiklarna 67—96 ska de lastspecifikationer som medföljer en CIM-fraktsedel eller TR-överlämningssejeln utgöra en integrerad del av denna och ha samma rättsliga verkan.

Original av sådana lastspecifikationer ska påtecknas av avsändningsstationen.

Avsnitt 4 — Tillämpningsområde för normalförfaranden och förenklade förfaranden vid kombinerad transport järnväg-väg

Artikel 96

[231] 1. Bestämmelserna i artiklarna 67—95 ska inte utesluta användning av förfarandena enligt avdelning II [262], varvid dock bestämmelserna i artiklarna 69 och 71 eller 83 och 86 ska gälla.

2. I fall enligt punkt 1 ska det vid upprättandet av CIM-fraktsedeln eller TR-överlämningssedeln — i det fält som är avsett för uppgifter om bifogade dokument, och på så sätt att den syns tydligt — införas en hänvisning till den eller de transiteringsdeklarationer som används.

Hänvisningen ska för varje dokument som används innefatta uppgift om typ av dokument, utfärdande kontor, dag och registreringsnummer.

Blad 2 i CIM-fraktsedeln eller bladen 1 och 2 i TR-överlämningssedeln ska dessutom påtecknas av det järnvägsbolag som ansvarar för den sista järnvägsstation som berörs av transiteringen enligt det gemensamma transiteringsförfarandet. Detta bolag ska påteckna CIM-fraktsedeln eller TR-överlämningssedeln efter att ha förvissat sig om att varutransporten täcks av det eller de transiteringsdokument som hänvisningen avser.

Om sådana transiteringar enligt det gemensamma transiteringsförfarandet som avses i punkt 1 och första stycket ovan slutar i ett Eftaland, får detta land föreskriva att blad 2 i CIM-fraktsedeln eller bladen 1 och 2 i TR-överlämningssedeln ska uppvisas för tullkontoret för den sista järnvägsstation som berörs av transiteringen enligt det gemensamma transiteringsförfarandet. Detta tullkontor ska påteckna CIM-fraktsedeln eller TR-överlämningssedeln efter att ha förvissat sig om att varutransporten täcks av det eller de transiteringsdokument som hänvisningen avser.

3. Om en transitering enligt det gemensamma transiteringsförfarandet genomförs med varorna upptagna i en TR-överlämningsedel enligt artiklarna 80—94, ska artiklarna 67—79 och punkterna 1 och 2 i denna artikel inte tillämpas på en CIM-fraktsedel som används för denna transitering. En hänvisning till TR-överlämningssedeln ska på så sätt att den syns tydligt införas i CIM-fraktsedeln, i det fält som är avsett för uppgifter om bifogade dokument. Hänvisningen ska innefatta uppgiften 'TR-överlämningsedel' åtföljd av serienummer.

4. Om en kombinerad järnvägs- och vägtransport av varor som i enlighet med förfarandet i avdelning II befordras med en eller flera transiteringsdeklarationer tas emot av järnvägarna vid en järnvägsterminal och transporteras på järnvägsvagnar, ska järnvägsbolagen ansvara för betalning av tullar och andra pålagor i händelse av överträdelser eller oegentligheter under järnvägstransporten, om det inte skulle finnas någon säkerhet som är giltig för det land där överträdelserna eller oegentligheterna skett eller anses ha skett och om det inte skulle vara möjligt att uppbära beloppen i fråga hos den huvudansvarige.

Artikel 97 — Godkänd avsändare och godkänd mottagare

[232] 1. Om en befrielse från uppvisande av transiteringsdeklarationen för avgångskontoret gäller för varor som enligt artiklarna 67—96 ska sändas upptagna i en CIM-fraktsedel eller TR-överlämningsedel, ska de behöriga myndigheterna fastställa de åtgärder som krävs för att se till att bladen 1, 2 och 3 i CIM-fraktsedeln eller bladen 1, 2, 3A och 3B i TR-överlämningssedeln förses med, alltefter omständigheterna, koden 'T1', 'T2' eller 'T2F'.

2. Om de varor som transporteras enligt artiklarna 67—96 är avsedda för en godkänd mottagare, får de behöriga myndigheterna genom undantag från artikel 64.2 och artikel 66.1 a föreskriva att bladen 2 och 3 i CIM-fraktsedeln eller bladen 1, 2 och 3A i TR-överlämningssedeln ska lämnas direkt till bestämmelsekontoret av järnvägsbolaget eller transportföretaget.

(Artiklarna 98—110 fria)

Kapitel VIII — Förenklade förfaranden för transporter med flyg

Artikel 111 — Förenklat förfarande (nivå 1)

[251] 1. Flygbolag kan ges tillstånd att använda ett manifest som transiteringsdeklaration, om manifestets innehåll överensstämmer med förslaget i tillägg 3 till bilaga 9 till konventionen angående internationell civil luftfart (förenklat förfarande — nivå 1).

Manifestets form samt avgångs- och bestämmelseflygplatserna för transiteringar enligt det gemensamma transiteringsförfarandet ska anges i tillståndet. Flygbolaget ska skicka en bestyrkt kopia av tillståndet till de behöriga myndigheterna för var och en av de berörda flygplatserna.

2. Om en transport avser både varor som ska befordras enligt T1-proceduren och varor som ska befordras enligt T2-proceduren, ska varorna tas upp i separata manifest.

3. Ett manifest ska innehålla en av flygbolaget med datum och underskrift försedd uppgift för identifiering av manifestet, enligt nedan:

— Koden 'T1', om varorna befordras enligt T1-proceduren.

— Koden 'T2' eller 'T2F', alltefter omständigheterna, om varorna befordras enligt T2-proceduren; ett och samma manifest får enbart innehålla en av dessa två koder.

4. Manifestet ska även innehålla följande uppgifter:

— Namnet på det flygbolag som transporterar varorna.

— Nummer på flygningen.

— Datum för flygningen.

— Lastningsflygplatsens (avgångsflygplatsens) och lossningsflygplatsens (bestämmelseflygplatsens) namn.

För varje sändning som tas upp i ett manifest ska följande uppgifter anges:

— Flygfraktsedelns nummer.

— Antal kollin.

— Varubeskrivning enligt varornas normala handelsbenämning, inbegripet de uppgifter som behövs för att identifiera varorna.

— Bruttovikt.

Vid samlastning av varor ska varubeskrivningen vid behov ersättas med uppgiften 'Consolidation', eventuellt i förkortad form. I detta fall ska flygfraktsedlar för de sändningar som tas upp i manifestet innehålla en varubeskrivning enligt varornas normala handelsbenämning, inbegripet de uppgifter som behövs för att identifiera varorna.

5. Ett manifest ska uppvisas i minst två exemplar för de behöriga myndigheterna för avgångsflygplatsen, vilka ska behålla ett exemplar.

Dessa myndigheter får för kontrolländamål kräva att alla flygfraktsedlar för sändningar som tas upp i ett manifest ska uppvisas.

6. Ett exemplar av manifestet ska uppvisas för de behöriga myndigheterna för bestämmelseflygplatsen, vilka ska behålla detta.

De behöriga myndigheterna för bestämmelseflygplatsen får för kontrolländamål kräva att alla manifest och flygfraktsedlar som hänför sig till varor som lossas vid flygplatsen ska uppvisas.

7. De behöriga myndigheterna för varje bestämmelseflygplats ska varje månad till de behöriga myndigheterna för varje avgångsflygplats — efter bestyrkande av förteckningarna — sända av flygbolagen upprättade förteckningar över de manifest som uppvisats för de behöriga myndigheterna under den föregående månaden.

I förteckningarna ska följande uppgifter anges om manifesten:

- Manifestets referensnummer.
- Den kod som identifierar manifestet som transiteringsdeklaration, i enlighet med punkt 3.
- Namnet (eventuellt förkortat) på det flygbolag som transporterat varorna.
- Nummer på flygningen.
- Datum för flygningen.

I tillståndet kan föreskrivas att flygbolagen själva ska sända den information som avses i första stycket.

Om det har konstaterats oegentligheter som har samband med uppgifterna om manifesten i förteckningarna, ska de behöriga myndigheterna för bestämmelseflygplatsen därom underrätta de behöriga myndigheterna för avgångsflygplatsen och den myndighet som utfärdat tillståndet, och därvid särskilt hänvisa till de flygfraktsedlar som avser de varor som givit anledning till konstaterandena.

Artikel 112 — Förenklat förfarande (nivå 2)

[252] 1. Flygbolag kan om de genomför ett betydande antal flygningar mellan länderna ges tillstånd att som transiteringsdeklaration använda ett manifest som sänds via ett system för elektroniskt datautbyte (förenklat förfarande — nivå 2).

Genom undantag från artikel 45.1 a behöver flygbolagen inte vara etablerade i en fördragsslutande part om de har ett regionalt kontor där.

2. De behöriga myndigheterna ska när de mottagit en ansökan om tillstånd anmäla denna till de andra länder på vars territorium de med system för elektroniskt datautbyte förbundna avgångs- eller bestämmelseflygplatserna är belägna.

Om inga invändningar har mottagits inom sextio dagar från dagen för anmälan, ska de behöriga myndigheterna utfärda tillståndet.

Detta tillstånd ska vara giltigt i alla berörda länder, och ska endast gälla för transiteringar enligt det gemensamma transiteringsförfarandet som genomförs mellan de flygplatser som avses i tillståndet.

3. Förenklingen ska tillämpas på följande sätt:

a) Det manifest som upprättas vid avgångsflygplatsen ska sändas till bestämmelseflygplatsen via ett system för elektroniskt datautbyte.

b) Flygbolaget ska vid berörda varuposter i manifestet ange uppgifter enligt nedan:

- Koden 'T1', om varorna befordras enligt T1-proceduren.
- Koden 'T2' eller 'TF', alltefter omständigheterna, om varorna befordras enligt T2-proceduren.

— Koden 'TD' för varor som redan hänförs till ett förfarande för transitering. I sådana fall ska flygbolaget ange koden 'TD' även på den motsvarande flygfraktsedeln, tillsammans med en hänvisning till den tillämpade proceduren och uppgift om referensnummer, utfärdandedag och utfärdande kontor för transiteringsdeklarationen.

— Koden 'C' (likvärdig med 'T2L') eller 'F' (likvärdig med 'T2LF'), alltefter omständigheterna, för gemenskapsvaror som inte hänförs till ett förfarande för transitering.

— Koden 'X' för gemenskapsvaror som ska exporteras och inte hänförs till ett förfarande för transitering.

Manifestet ska även innehålla de uppgifter som avses i artikel 111.4.

c) Det gemensamma transiteringsförfarandet ska anses ha slutförts när det manifest som sänts via ett system för elektroniskt datautbyte är tillgängligt för de behöriga myndigheterna för bestämmelseflygplatsen och varorna uppvisats för dessa.

d) På begäran ska en utskrift av det manifest som sänts via ett system för elektroniskt datautbyte uppvisas för avgångs- och bestämmelseflygplatsernas behöriga myndigheter.

e) Av flygbolagets bokföring ska åtminstone de uppgifter som avses i b framgå.

f) De behöriga myndigheterna för avgångsflygplatsen ska på grundval av riskanalys utföra kontroller genom revision.

g) De behöriga myndigheterna för bestämmelseflygplatsen ska på grundval av riskanalys utföra kontroller genom revision, och ska vid behov för kontrolländamål sända uppgifter från de manifest som mottagits via system för elektroniskt datautbyte till de behöriga myndigheterna för avgångsflygplatsen.

4. Utan att tillämpningen av avdelning II kapitel VI och av avdelning IV påverkas, ska

— flygbolaget anmäla alla överträdelser och oegentligheter till de behöriga myndigheterna, och

— de behöriga myndigheterna för bestämmelseflygplatsen så snart som möjligt anmäla alla överträdelser och oegentligheter till de behöriga myndigheterna för avgångsflygplatsen och till den myndighet som utfärdat tillståndet.

Kapitel IX — Förenklat förfarande för transporter i rörledning

Artikel 113

[253] 1. När det gemensamma transiteringsförfarandet tillämpas för varutransporter i rörledning, ska förfarandets formaliteter anpassas i enlighet med bestämmelserna i punkterna 2—5.

2. För de varor som transporteras i rörledning gäller följande:

— Varor som kommer in i en fördragsslutande parts tullområde i ett rörledningssystem ska anses som hänfödda till det gemensamma transiteringsförfarandet i och med att de införs i detta område.

— Varor som redan befinner sig i en fördragsslutande parts tullområde ska anses som hänfödda till det gemensamma transiteringsförfarandet i och med att de leds in i rörledningssystemet.

Varornas gemenskapsstatus ska, i tillämpliga fall, fastställas i enlighet med bilaga II.

3. Den för driften av rörledningen ansvariga ekonomiska aktör som är etablerad i det land på vars territorium varorna kommer in i en fördragsslutande parts område eller den för driften av rörledningen ansvariga ekonomiska aktör som är etablerad i det land där transporten inleds ska fungera som huvudansvarig för sådana varor som avses i punkt 2.

4. För tillämpningen av artikel 4.2 ska den för driften av rörledningen ansvariga ekonomiska aktör som är etablerad i det land genom vars territorium varorna befördas i rörledning anses vara fraktförare.

5. Utan att det påverkar tillämpningen av punkt 8 ska det gemensamma transiteringsförfarandet slutföras när de varor som transporteras i rörledning kommer fram till en mottagares anläggning eller distributionsnät och registreras i dennes bokföring.

6. Om varor som transporteras i rörledning mellan två fördragsslutande parter och i enlighet med punkt 2 anses som hänfödda till det gemensamma transiteringsförfarandet under transporten passerar territoriet för en fördragsslutande part i vilken förfarandet inte tillämpas för transporter i rörledning, ska förfarandets verkan upphöra under transporten genom detta territorium.

7. Om varor transporteras i rörledning från en fördragsslutande part i vilken det gemensamma transiteringsförfarandet inte tillämpas för transporter i rörledning till en fördragsslutande part i vilken förfarandet tillämpas, ska förfarandet anses inledas vid den tidpunkt då varorna kommer in i den senare fördragsslutande partens territorium.

8. Om varor transporteras i rörledning från en fördragsslutande part i vilken det gemensamma transiteringsförfarandet tillämpas för transporter i rörledning till en fördragsslutande part i vilken förfarandet inte tillämpas, ska förfarandet anses slutföras vid den tidpunkt då varorna lämnar territoriet för den fördragsslutande part i vilken förfarandet tillämpas.

9. De företag som berörs av transporten av varorna ska hålla sin bokföring tillgänglig för de behöriga myndigheterna, för alla kontroller som kan bedömas nödvändiga inom ramen för sådana transiteringar enligt förfarandet för gemensam transitering som avses i denna artikel.

Avdelning IV — Skuld och uppbörd

Artikel 114 — Uppkomst av skuld

[254] 1. En skuld i den mening som avses i artikel 3 1 ska uppkomma

- a) om varor undandras från det gemensamma transiteringsförfarandet, eller
- b) om sådant undandragande inte sker, om någon av de skyldigheter som användning av det gemensamma transiteringsförfarandet medför inte fullgörs eller om något av de villkor som fastställts för hänförande av varor till det gemensamma transiteringsförfarandet inte iakttas.

Underlåtenheter som inte har några reella konsekvenser för genomförandet av förfarandet ska dock inte innebära att en skuld uppkommer, under förutsättning

- i) att de inte utgör ett försök att undandra varor från det gemensamma transiteringsförfarandet,
- ii) att den berörda personen inte kan tillskrivas uppenbar vårdslöshet, och
- iii) att alla formaliteter som krävs för att varornas situation ska uppfylla gällande krav fullgörs därefter.

De fördragsslutande parterna får närmare ange för vilka situationer andra stycket kan komma att tillämpas.

2. Skulden ska anses uppkomma

- a) vid den tidpunkt då varorna undandras från det gemensamma transiteringsförfarandet, eller
- b) antingen vid den tidpunkt då den skyldighet som ouppfylld ger upphov till tullskulden inte längre är uppfylld eller — om det i efterhand visar sig att något av villkoren för hänförande av varor till förfarandet inte iakttagits — vid tidpunkten för hänförandet av varorna till förfarandet.

3. Ingen skuld ska anses uppkomma för varor som hänförts till det gemensamma transiteringsförfarandet om den berörda personen kan bevisa att underlåtenheten enligt punkt 1 b att fullgöra de skyldigheter som hänförandet av varorna till det gemensamma transiteringsförfarandet medför beror på att varorna fullständigt förstörts eller gått helt förlorade som en följd av deras faktiska beskaffenhet, oförutsebara omständigheter eller force majeure eller de behöriga myndigheternas medgivande.

Varor ska anses ha gått helt förlorade då de blivit oanvändbara.

Artikel 115 — Fastställande av gäldenär

[255] 1. I fall enligt artikel 114.1 a ska följande personer vara gäldenärer:

- a) Den person som undandragit varorna från det gemensamma transiteringsförfarandet.
- b) De personer som medverkat till detta undandragande och varit medvetna om eller rimligen borde ha varit medvetna om att det rörde sig om undandragande av varor från det gemensamma transiteringsförfarandet.
- c) De personer som förvärvat eller tagit hand om varorna i fråga och vid förvärvet eller mottagandet av varorna varit medvetna om eller rimligen borde ha varit medvetna

om att det rörde sig om varor som undandragits från det gemensamma transiteringsförfarandet.

d) Den huvudansvarige.

2. I fall enligt artikel 114.1 b ska gäldenären, alltefter omständigheterna, vara den person som ska fullgöra de skyldigheter som hänförandet av varorna till det gemensamma transiteringsförfarandet medför eller den person som ska iaktta de villkor som fastställts för hänförande av varor till förfarandet.

3. Om flera gäldenärer är betalningsskyldiga för en och samma skuld, ska de ha solidariskt betalningsansvar för denna.

Artikel 116 — Fastställande av platsen för en skulds uppkomst

[256] 1. En skuld ska anses ha uppkommit

a) på den plats där de händelser inträffade som gjorde att skulden uppkom, eller
b) om den platsen inte kan fastställas, på den plats där de behöriga myndigheterna konstaterade att varorna befann sig i en sådan situation att skulden uppkommit, eller
c) om platsen för skuldens uppkomst inte kan fastställas enligt a eller b, inom

— sju månader från och med den sista dagen för uppvisande av varorna vid bestämmelsekontoret, om inte en begäran om uppbörd skickats, i vilket fall denna period förlängs med högst en månad, eller

— en månad efter utgången av tidsfristen enligt artikel 41.5, när den huvudansvarige inte lämnat några uppgifter eller lämnat otillräckliga uppgifter,

i det land som det sista transitkontor som skickat 'meddelande om gränsövergång' hör till eller, om detta inte är tillämpligt, i det land som avgångskontoret hör till.

2. De behöriga myndigheter som avses i artikel 117.1 ska vara de behöriga myndigheterna i det land där skulden uppkommit eller anses ha uppkommit i enlighet med den här artikeln.

Anm. Artikeln ska tillämpas fr.o.m. den 1 juli 2009.

Artikel 117 — Åtgärder i förhållande till gäldenären

[257] 1. De behöriga myndigheterna ska inleda ett uppbördsförfarande så snart som de kan

a) beräkna skuldbeloppet, och
b) fastställa vem som är gäldenär.

2. För detta ändamål och om skulden inte preskriberats ska de behöriga myndigheterna meddela gäldenären skuldbeloppet på det sätt och inom de tider som gäller i de fördragsslutande parterna.

3. Gäldenären ska betala det skuldbelopp som meddelats enligt punkt 2 på det sätt och inom de tider som gäller i de fördragsslutande parterna.

4. Om det, efter det att ett uppbördsförfarande inletts, på något sätt för de i enlighet med artikel 116 fastställda behöriga myndigheterna (anmodande myndigheter) bevisas på vilken plats de händelser inträffat som gjort att skulden uppkommit, ska dessa myndigheter om platsen är belägen i en annan fördragsslutande part utan dröjsmål sända alla nödvändiga dokument, inbegripet bestyrkta kopior av bevismaterialet, till de myndigheter (anmodade myndigheter) som är behöriga för den platsen.

De anmodade myndigheterna ska bekräfta mottagandet av dokumenten och därvid uppge om de är behöriga för uppbörden. Om svar inte inkommit inom tre månader, ska de anmodande myndigheterna omedelbart återuppta det av dem inledda uppbördsförfarandet.

5. Om de anmodade myndigheterna är behöriga, ska de, i förekommande fall efter tremånadersfristen enligt föregående punkt, omgående underrätta de anmodande myndigheterna och inleda ett nytt förfarande för uppbörd av skulden.

Ett av de anmodande myndigheterna inlett men ännu inte avslutat uppbördsförfarande ska avbrytas när de anmodade myndigheterna underrättat de anmodande myndigheterna om att de beslutat att verkställa uppbörden.

När de anmodade myndigheterna påvisat att de verkställt uppbörden, ska de anmodande myndigheterna återbetala redan uppburna belopp eller annullera uppbördsförfarandet.

Artikel 118 – Åtgärder i förhållande till borgensmannen

[258] 1. Om inte annat följer av punkt 4 ska borgensmannen ha betalningsansvar så länge som skuldbeloppet kan bli utkrävbart.

2. Om förfarandet inte har avslutats, ska de behöriga myndigheterna i avgångslandet inom nio månader från och med den sista dagen för uppvisande av varorna vid bestämmelsekontoret underrätta borgensmannen om att förfarandet inte har avslutats.

3. Om förfarandet inte har avslutats ska de i enlighet med artikel 116 fastställda behöriga myndigheterna inom tre år från dagen för godtagandet av transiteringsdeklarationen underrätta borgensmannen om att han eller hon är eller kan komma att bli skyldig att betala de belopp som han eller hon ansvarar för när det gäller den berörda transiteringen enligt det gemensamma transiteringsförfarandet. I denna underrättelse ska transiteringsreferensnumret och dagen för transiteringsdeklarationen anges, samt avgångskontorets och den huvudansvariges namn och det belopp som står på spel.

4. Om någon av de underrättelser som avses i punkterna 2 och 3 inte sker inom föreskriven tid, ska borgensmannen befrias från sina åtaganden.

5. Om någon av dessa underrättelser har sänts, ska borgensmannen informeras när skulden uppburits eller förfarandet avslutats.

Artikel 119 – Informationsutbyte och samarbete för uppbörd

[259] Utan att det påverkar tillämpningen av artikel 13a [115] i konventionen, ska länderna ömsesidigt bistå varandra för att fastställa de i enlighet med artikel 116 för uppbörd behöriga myndigheterna.

Dessa myndigheter ska underrätta avgångskontoren och garantikontoren om alla fall av uppkomst av skuld som har att göra med av avgångskontoren godtagna transiteringsdeklarationer, och om de gentemot gäldenärerna vidtagna åtgärderna för uppbörd. De ska även underrätta avgångskontoret om uttag av tullar och andra avgifter, så att det kontoret kan avsluta transiteringsförfarandet.

[261] Tillägg I – Varor som medför ökad risk för bedrägeri

(i enlighet med artikel 1.3 [131] i bilaga I)

1	2	3	4	5
HS-nummer	Varuslag	Minimi- kvantiteter	Kod för känsliga varor ⁽¹⁾	Minimisats för individuell säkerhet
0207 12 0207 14	Kött och ätbara slaktbiprodukter av fjäderfä enligt nr 0105, av höns av arten <i>Gallus domesticus</i> , frysta	3 000 kg		–
1701 12 1701 13 1701 14 1701 91 1701 99	socker från sockerrör eller sockerbetor samt kemiskt ren sackaros, i fast form	7 000 kg		– – – –
2208 20 2208 30 2208 40 2208 50 2208 60 2208 70 ex 2208 90	Sprit, likör och andra spritdrycker	5 hl	1	2 500 EUR/hl ren alkohol
2402 20	Cigaretter innehållande tobak	35 000 styck		120 EUR/1 000 styck
2403 11 2403 19	Röktobak, även innehållande tobaksersättning (oavsett mängden)	35 kg		–

⁽¹⁾ Om de transiteringsuppgifter som utbyts med hjälp av elektroniska databehandlingstekniker och HS-numret inte är tillräckliga för att entydigt identifiera de känsliga varor som anges i kolumn 2, ska både den kod för känsliga varor som anges i kolumn 4 och HS-numret enligt i kolumn 1 användas.

Beslut nr 2/2013 (2013/675/EU).

[262] Tillägg II — Minimikrav på förseglingar

De förseglingar som avses i artikel 31 [164] i denna bilaga ska åtminstone ha de egenskaper och uppfylla de tekniska krav som anges nedan.

a) Nödvändiga egenskaper:

1. En försegling ska hålla för normal användning.
2. En försegling ska vara lätt att kontrollera och känna igen.
3. En försegling ska vara tillverkad på sådant sätt att varje form av brytning eller avlägsnande lämnar spår som kan ses med blotta ögat.
4. En försegling ska vara utformad för engångsanvändning eller, om den är avsedd att användas flera gånger, vara utformad på sådant sätt att varje enskilt anbringande tydligt kan identifieras på ett särskiljande sätt.
5. En försegling ska vara försedd med ett identifieringsmärke.

b) Tekniska krav:

1. Förseglingarnas form och storlek får variera alltefter typ av försegling, men storleken måste vara sådan att identifieringsmärkena är väl läsbara.
2. Förseglingarnas identifieringsmärken ska inte gå att förfalska och ska vara svåra att kopiera.
3. Det material som används ska vara beskaffat på sådant sätt att det blir möjligt att undvika att förseglingen oavsiktligt går sönder eller förfalskas eller återanvänds utan att det märks.

[263] Tillägg III — Kriterier enligt artiklarna 53 och 54

Kriterier	Anmärkningar
1. Tillräcklig erfarenhet	<p>En korrekt och regelbunden användning som huvudansvarig av det gemensamma transiteringsförfarandet under nedan angiven tid före ansökan visar på tillräcklig erfarenhet:</p> <ul style="list-style-type: none"> — Sex månader vid tillämpning av artikel 53.3 a [187] och artikel 54.1 [189]. — Ett år vid tillämpning av artikel 53.3 b och artikel 54.2 a. — Två år vid tillämpning av artikel 53.4 och artikel 54.2 b.
2. Högt utvecklat samarbete med de behöriga myndigheterna	<p>Huvudansvariga anses ha ett högt utvecklat samarbete med de behöriga myndigheterna om de i fråga om hanteringen av transiteringar vidtar särskilda åtgärder som ger dessa myndigheter bättre möjligheter till kontroll och till skydd av de intressen som står på spel.</p> <p>Detta kan bl.a. gälla på ett för de behöriga myndigheterna tillfredsställande sätt vidtagna åtgärder rörande</p> <ul style="list-style-type: none"> — omständigheterna vid upprättande av transiteringsdeklarationer, eller — innehållet i transiteringsdeklarationer, när huvudansvariga anger kompletterande uppgifter även om de inte är obligatoriska, eller — formerna för fullgörande av formaliteter för att hänföra varor till förfarandet (särskilt ingivande av deklarationer vid ett enda tullkontor).
3. Kontroll över transporterna	<p>Huvudansvariga visar att de har kontroll över transporterna särskilt</p> <ul style="list-style-type: none"> a) om de själv handhar dessa och uppfyller högt ställda säkerhetskrav, eller b) om de anlitar fraktförare som är bundna av långtidskontrakt och tillhandahåller tjänster som uppfyller högt ställda säkerhetskrav, eller c) om de använder mellanhänder som har avtal med fraktförare som tillhandahåller tjänster som uppfyller högt ställda säkerhetskrav.
4. Tillräckliga ekonomiska resurser för att kunna uppfylla sina åtaganden	<p>Huvudansvariga visar att de har tillräckliga ekonomiska resurser för att kunna uppfylla sina åtaganden genom att för de behöriga myndigheterna lägga fram uppgifter som visar att de förfogar över tillräckliga medel för att betala beloppet av de skulder som kan uppkomma för berörda varor.</p>

[264] Tillägg IV — Närmare föreskrifter för tillämpning av artikel 54.7**Tillfälligt förbud mot att använda samlad säkerhet till nedsatt belopp eller mot att använda samlad säkerhet**

1. Situationer i vilka användning av samlad säkerhet till nedsatt belopp eller användning av samlad säkerhet tillfälligt får förbjudas

1.1 Tillfälligt förbud mot att använda samlad säkerhet till nedsatt belopp

Med frasen ”särskilda omständigheter” i artikel 54.6 [189] avses en situation där det i ett betydande antal fall — som gäller flera huvudansvariga och som innebär att ett korrekt genomförande av förfarandet äventyras — fastställs att det trots eventuell tillämpning av artiklarna 50 [184] och 57 [192] inte längre är möjligt att med en samlad säkerhet till nedsatt belopp, i enlighet med artikel 54.2, säkerställa betalning inom föreskriven tid av skulder som uppkommer genom att varor i förteckningen i tillägg I undandras från det gemensamma transiteringsförfarandet.

1.2 Tillfälligt förbud mot att använda samlad säkerhet

Med frasen ”bevisligen varit föremål för bedrägeri i stor omfattning” i artikel 54.7 avses en situation där det fastställs att det trots eventuell tillämpning av artiklarna 50 och 57 samt, i tillämpliga fall, artikel 54.6 inte längre är möjligt att med en samlad säkerhet, i enlighet med artikel 54.1, säkerställa betalning inom föreskriven tid av skulder som uppkommer genom att varor i förteckningen i tillägg I undandras från det gemensamma transiteringsförfarandet, med hänsyn till mängden varor som undandragits och till de omständigheter under vilka det sker, särskilt när det är följden av organiserad brottslig verksamhet på internationell nivå.

2. Beslutsförfarande för att tillfälligt förbjuda användning av samlad säkerhet till nedsatt belopp eller användning av samlad säkerhet

2.1 Ett beslut av blandade kommittén om att i enlighet med artikel 54.6 eller 54.7 tillfälligt förbjuda användning av samlad säkerhet till nedsatt belopp respektive användning av samlad säkerhet (nedan kallat *beslut*) ska fattas i enlighet med förfarandet nedan:

2.2 Beslut kan fattas på begäran av en eller flera fördragsslutande parter.

2.3 Om en sådan begäran framläggs, ska de fördragsslutande parterna underrätta varandra om vad de kunnat fastställa och pröva om villkoren i punkt 1.1 eller 1.2 är uppfyllda.

2.4 Om de fördragsslutande parterna anser att villkoren är uppfyllda, ska ett utkast till beslut läggas fram för blandade kommittén, för antagande genom skriftligt förfarande enligt punkt 2.5.

2.5 Kommissionens generalsekretariat ska skicka ett utkast till beslut till alla fördragsslutande parter utom gemenskapen.

Beslutet ska antas om kommissionens generalsekretariat inte inom 30 dagar från dagen för utskickandet av utkastet till beslut har mottagit några skriftliga invändningar från de fördragsslutande parterna. Kommissionens generalsekretariat ska underrätta de fördragsslutande parterna om antagandet av beslut.

Om en eller flera fördragsslutande parter inom föreskriven tid meddelar kommissionens generalsekretariat invändningar, ska sekretariatet underrätta de övriga fördragsslutande parterna därom.

2.6 Varje fördragsslutande part ska sörja för att beslutet offentliggörs.

2.7 Ett besluts verkan ska vara begränsad till tolv månader. Blandade kommittén får dock efter förnyad prövning från de fördragsslutande parternas sida besluta om förlängning av ett besluts verkan eller om upphävande av ett beslut.

3. Åtgärder för att mildra de ekonomiska konsekvenserna av ett förbud mot att använda samlad säkerhet

Innehavare av ett tillstånd för användning av samlad säkerhet kan, om sådan användning tillfälligt förbjudits för varor i förteckningen i tillägg I [261], på begäran få använda en individuell säkerhet, för vilken följande särskilda bestämmelser ska gälla:

— En särskild borgensförbindelse, där det hänvisas till detta tillägg och som endast täcker de varor som avses i beslutet, ska upprättas för den individuella säkerheten.

— Den individuella säkerheten får användas enbart vid det avgångskontor som anges i borgensförbindelsen.

— Den individuella säkerheten får användas för att täcka flera samtidigt pågående eller på varandra följande transiteringar, om det totala belopp som står på spel för de transiteringar som inletts och för vilka förfarandet inte avslutats inte överstiger beloppet för den individuella säkerheten. I detta fall ska avgångskontoret tilldela den huvudansvarige en ursprunglig accesskod för säkerheten. Den huvudansvarige får tilldela sig själv eller sina ombud en eller flera accesskoder för denna säkerhet.

— När förfarandet avslutas för en av den individuella säkerheten täckt transitering enligt det gemensamma transiteringsförfarandet ska det belopp som svarar mot den berörda transiteringen frisläppas och får inom ramen för säkerhetens belopp återanvändas för att täcka en annan transitering.

4. Undantag från ett beslut om att tillfälligt förbjuda användning av samlad säkerhet till nedsatt belopp eller av samlad säkerhet

4.1 Huvudansvariga kan ges tillstånd att använda samlad säkerhet till nedsatt belopp eller samlad säkerhet för att till det gemensamma transiteringsförfarandet hänföra sådana varor som omfattas av ett beslut om förbud, om de visar att det inte uppkommit någon skuld för sådana varor inom ramen för de transiteringar enligt det gemensamma transiteringsförfarandet som de inlett under de två år som föregått beslutet, eller om de när skulder uppkommit under denna period visar att dessa till fullo betalats inom föreskriven tid av gäldenären eller borgensmannen.

Den huvudansvarige måste för att kunna använda en samlad säkerhet vars användning tillfälligt förbjudits även uppfylla villkoren i artikel 54.2 b [189].

4.2 Bestämmelserna i artiklarna 46—51 [180—185] ska i tillämpliga delar gälla ansökningar och tillstånd rörande de undantag som avses i punkt 4.1.

4.3 Om de behöriga myndigheterna beviljar ett undantag, ska de i fält 8 i intyget om samlad säkerhet införa följande uppgift:

— OBEGRÄNSAD ANVÄNDNING — 99209.

[265] Tillägg V — Reservrutin**Kapitel I — Allmänna bestämmelser**

1. I detta tillägg fastställs särskilda bestämmelser för genomförandet av reservrutin enligt artikel 22.1 [154] i följande fall:
 - a) För resande:
 - När de behöriga myndigheternas databehandlingssystem inte fungerar.
 - b) För huvudansvariga, inbegripet godkända avsändare:
 - När de behöriga myndigheternas databehandlingssystem inte fungerar.
 - När en huvudansvarigs programvara inte fungerar.
 - När nätet mellan en huvudansvarig och de behöriga myndigheterna inte är tillgängligt.
2. Bestämmelserna i detta tillägg ska tillämpas för reservrutinen, utom när annat föreskrivs nedan.
3. Transiteringsdeklarationer
 - 3.1 Den transiteringsdeklaration på papper som används vid reservrutinen ska vara igenkännlig för samtliga parter som berörs av transiteringen, så att problem vid transitkontor och bestämmelsekontor kan undvikas. Av denna anledning begränsas dokumentanvändningen enligt följande:
 - Användning av det administrativa enhetsdokumentet.
 - Användning av ett administrativt enhetsdokument som skrivits ut på vanligt papper av den ekonomiska aktörens system i enlighet med tillägg B6 [324] till bilaga III.
 - Det administrativa enhetsdokumentet kan ersättas av transiteringsföljedokumentets layout, med de behöriga myndigheternas godkännande och när dessa anser att den ekonomiska aktörens behov är berättigat.
 - 3.2 Vid tillämpning av punkt 3.1 tredje strecksatsen ska transiteringsföljedokumentet upprättas i enlighet med tilläggen A1—A3 [313—315] till bilaga III.
 - 3.3 När bestämmelser i detta tillägg rör exemplar av en transiteringsdeklaration som åtföljer en sändning, ska dessa bestämmelser på tillämpligt sätt även gälla transiteringsföljedokumentet.

Kapitel II — Genomförandebestämmelser

4. När de behöriga myndigheternas databehandlingssystem inte är tillgängligt
 - 4.1 Oavsett vilket dokument som används gäller följande:
 - Vid användning av det administrativa enhetsdokumentet ska deklarationen fyllas i och uppvisas för avgångskontoret i tre exemplar i enlighet med tillägg B6 [324] till bilaga III och vid användning av transiteringsföljedokumentet ska deklarationen upprättas i enlighet med tilläggen A1—A3 [313—315].
 - Tullen ska registrera deklarationen i fält C med hjälp av ett numreringsystem som skiljer sig från det som används i databehandlingssystemet.
 - Användningen av reservrutinen ska anges på exemplaren av transiteringsdeklarationen med hjälp av ett stämpelavtryck, enligt förlagan i tillägg B7 [325] till bilaga III, i fält A i det administrativa enhetsdokumentet eller i stället för transiteringsreferensnumret och streckkoden i transiteringsföljedokumentet.
 - När ett förenklat förfarande används ska den godkände avsändaren använda i förväg bestyrkta dokument och fullgöra samtliga skyldigheter och uppfylla samtliga villkor beträffande uppgifter i deklarationen och användningen av en särskild stämpel (kapitel III, punkterna 27—30) genom att använda fält D respektive C.
 - Vid användning av normalförfarandet ska dokumentet stämplas av avgångskontoret och vid användning av förenklat förfarande ska dokumentet stämplas av den godkände avsändaren.

— När transiteringsföljedokumentets layout används ska streckkod och transiteringsreferensnummer inte anges på deklarationen.

- 4.2 När ett beslut om att använda reservrutinen har fattats ska varje deklaration som har införts i databehandlingssystemet men som ännu inte har behandlats till följd av att systemet inte fungerar ogiltigförklaras. Den ekonomiska aktören ska informera de behöriga myndigheterna varje gång som en deklaration införs i systemet men därefter omfattas av reservrutinen.
- 4.3 De behöriga myndigheterna ska övervaka användningen av reservrutinen så att den inte missbrukas.
5. När det inte finns tillgång till den huvudansvariges programvara eller nätet
- När det inte finns tillgång till en huvudansvarigs programvara eller nätet mellan en huvudansvarig och de behöriga myndigheterna gäller följande förfarande:
- Bestämmelserna i punkt 4 ska tillämpas, med undantag av bestämmelserna om förenklade förfaranden.
- Huvudansvariga ska informera de behöriga myndigheterna när det på nytt finns tillgång till deras programvara eller nätet.
6. När det inte finns tillgång till en godkänd avsändares programvara eller nätet
- När det inte finns tillgång till en godkänd avsändares programvara eller nätet gäller följande förfarande:
- Bestämmelserna i punkt 4 ska tillämpas.
- Godkända avsändare ska informera de behöriga myndigheterna när det på nytt finns tillgång till deras programvara eller nätet.
- Under dessa omständigheter och när en godkänd avsändare inger mer än 2 % av sina deklarationer per år med hjälp av reservrutinen ska tillståndet ses över för att utvärdera om villkoren för det fortfarande är uppfyllda.
7. Inmatning av uppgifter av de nationella förvaltningarna
- Vid de två ovan nämnda fallen (punkterna 5 och 6) får de nationella tullmyndigheterna medge att ekonomiska aktörer inger transiteringsdeklarationer i ett exemplar (med användning av det administrativa enhetsdokumentet eller i tillämpliga fall transiteringsföljedokumentets layout) till avgångskontoret, för att uppgifterna om transitering ska kunna utbytas mellan tullmyndigheterna med hjälp av tullens databehandlingsystem.
8. Statistiska uppgifter
- För tillämpning av artikel 12 i konventionen ska en ytterligare kopia av exemplar 4 av T1- eller T2-deklarationen eller av transiteringsföljedokumentet upprättas.

Kapitel III — Genomförande av förfarandet

9. De varor som hänförs till det gemensamma transiteringsförfarandet ska transporteras upptagna i exemplar 4 och 5 av transiteringsdeklarationen i form av det administrativa enhetsdokumentet eller upptagna i transiteringsföljedokument, som lämnats till den huvudansvarige av avgångskontoret.
10. Närmare bestämmelser om individuell säkerhet som ställs genom borgensman
- Om avgångskontoret inte är detsamma som garantikontoret ska det senare behålla en kopia av det dokument genom vilket det har godtagit borgensmannens åtagande. Den huvudansvarige ska lämna originalet till avgångskontoret, där det ska behållas. Vid behov får detta kontor begära en översättning av det till det officiella språket, eller till något av de officiella språken, i det berörda landet.

11. Blandade sändningar

Om en sändning innehåller både varor som ska befordras enligt T1-proceduren och varor som ska befordras enligt T2-proceduren, ska transiteringsdeklarationsformuläret med koden 'T'
— antingen kompletteras med tillägsblad med koden 'T1bis', 'T2bis' eller 'T2Fbis', eller
— kompletteras med lastspecifikationer med koden 'T1bis', 'T2bis' eller 'T2Fbis'.
12. T1-proceduren som förmodad procedur

Om koden 'T1', 'T2' eller 'T2F' inte har angivits i det högra delfältet i fält 1 i transiteringsdeklarationen eller om, i fråga om sändningar som innehåller både varor som befordras enligt T1-proceduren och varor som befordras enligt T2-proceduren, bestämmelserna i punkt 11 inte har iakttagits, ska varorna anses vara befordrade enligt T1-proceduren.
13. Undertecknande av transiteringsdeklarationen och den huvudansvariges åtagande

En huvudansvarigs undertecknande av transiteringsdeklarationen ska innebära att denne åtar sig ansvaret för att iaktta bestämmelserna i artikel 24 [157].
14. Identifieringsåtgärder

Vid tillämpning av artikel 11.4 i konventionen ska avgångskontoret införa följande uppgift i fält D (Kontroll av avgångskontoret) i transiteringsdeklarationen, vid rubriken för förseglingar:
— Befrielse — 99201.
15. Anteckningar i transiteringsdeklarationen och frigörande av varorna

— Avgångskontoret ska i exemplaren av transiteringsdeklarationen anteckna resultatet av utförda kontroller.
— Om resultatet av kontrollen ger vid handen att deklarationen stämmer, ska avgångskontoret frigöra varorna och ange dagen för frigörandet i exemplaren av transiteringsdeklarationen.
16. Transitkontor
 - 16.1 Fraktföraren ska för varje transitkontor uppvisa en gränsövergångsattest som upprättats på ett formulär enligt tillägg B8 [326] till bilaga III, och transitkontoren ska behålla dessa gränsövergångsattester.
 - 16.2 När varorna transporteras via ett annat transitkontor än det som anges i exemplar 4 och 5 av transiteringsdeklarationen ska det transitkontor som används
— utan dröjsmål skicka gränsövergångsattesten till det ursprungligen angivna transitkontoret, eller
— i de fall och i enlighet med ett förfarande som fastställs i samförstånd mellan de behöriga myndigheterna, informera avgångskontoret om gränsövergången.
17. Uppvisande för bestämmelsekontoret
 - 17.1 Bestämmelsekontoret ska registrera exemplaren 4 och 5 av transiteringsdeklarationen och i dessa anteckna ankomstdag och uppgifter om utförda kontroller.

- 17.2 En transitering kan sluta vid ett annat kontor än det som angetts i transiteringsdeklarationen. Detta andra kontor ska då bli bestämmelsekontor. Om det nya bestämmelsekontoret hör till en annan fördragsslutande part än den som det ursprungligen angivna kontoret hör till, ska det nya bestämmelsekontoret i fält I (Kontroll av bestämmelsekontoret) i exemplar 5 av transiteringsdeklarationen, utöver de vanliga uppgifter som bestämmelsekontoret ska införa, införa följande uppgift:
— Avvikelse: varorna uppvisade för kontor ... (namn och land) — 99203.
- 17.3 Om transiteringsdeklarationen i fall enligt punkt 17.2 andra stycket är försedd med nedanstående uppgift, ska det nya bestämmelsekontoret behålla varorna under sin kontroll och får inte utan uttryckligt tillstånd från avgångskontoret tillåta att varorna görs tillgängliga för någon annan bestämmelse än den fördragsslutande part som avgångskontoret hör till:
— Utförsel från ... omfattas i enlighet med förordning/direktiv/beslut ... av restriktioner eller pålagor — 99204.
- 17.4 I den fras som avses i punkt 17.3 ska den berörda fördragsslutande parten i denna konvention och rättsaktsnumret i fråga anges, på samma språk som deklarationen.
18. Kvitto
Ett kvitto får upprättas på förlagan nedtill på baksidan av exemplar 5 av transiteringsdeklarationen.
19. Återsändning av exemplar 5
Bestämmelselandets behöriga myndigheter ska utan dröjsmål, dock senast inom åtta dagar från det att förfarandet slutförts, återsända exemplar 5 av transiteringsdeklarationen till avgångslandets behöriga myndigheter. När ett transiteringsföljedokument används och uppvisas ska ett exemplar av detta återsändas på samma villkor som exemplar 5.
20. Underrättelse till den huvudansvarige och alternativa bevis för förfarandets slutförande
Om exemplar 5 av transiteringsdeklarationen inte återsänts till avgångslandets behöriga myndigheter inom en månad efter tidsfristen för uppvisande av varorna för bestämmelsekontoret, ska dessa myndigheter underrätta den huvudansvarige därom och begära att denne bevisar att förfarandet har slutförts.
21. Efterlysningsförfarande
- 21.1 Om det för avgångslandets behöriga myndigheter inte inom två månader efter tidsfristen för uppvisande av varor för bestämmelsekontoret har bevisats att förfarandet har slutförts, ska dessa myndigheter omedelbart inleda ett efterlysningsförfarande för att sammanställa de uppgifter som behövs för att avsluta förfarandet eller, om detta inte är möjligt, för att fastställa
— om en tullskuld uppkommit,
— vem som är gäldenär, och
— vilka myndigheter som är behöriga för uppbörd.
- 21.2 Ett efterlysningsförfarande ska inledas utan dröjsmål om de behöriga myndigheterna i ett tidigare skede underrättas om att transiteringsförfarandet inte har slutförts, eller om de misstänker att det inte har slutförts.
- 21.3 Ett efterlysningsförfarande ska också inledas när det i efterhand visar sig att beviset för att transiteringsförfarandet har slutförts är förfalskat, och ett efterlysningsförfarande är nödvändigt för att målen i punkt 21.1 ska kunna nås.

22. Säkerhet — Referensbelopp
- 22.1 Vid tillämpning av artikel 52 [186] i denna bilaga ska den huvudansvarige för varje transitering beräkna den skuld som kan uppkomma och se till att de belopp som står på spel med hänsyn till icke-slutförda transiteringar inte överstiger referensbeloppet.
- 22.2 Den huvudansvarige ska underrätta garantikontoret om referensbeloppet visar sig vara otillräckligt för att täcka dennes transiteringar enligt det gemensamma transiteringsförfarandet.
23. Intyg om samlad säkerhet eller om befrielse från ställande av säkerhet
- På grundval av ett tillstånd enligt artikel 44.1 a [178] gäller följande:
Det intyg om samlad säkerhet eller om befrielse från ställande av säkerhet som utfärdats av de behöriga myndigheterna ska uppvisas för avgångskontoret. Transiteringsdeklarationen ska innehålla en hänvisning till intyget.
24. Särskilda lastspecifikationer
- 24.1 De behöriga myndigheterna kan ge en huvudansvarig som uppfyller de allmänna villkor som anges i artikel 45 [179] tillstånd att som lastspecifikationer använda förteckningar som inte överensstämmer med alla de villkor som anges i bilaga III. Tillstånd att använda sådana förteckningar får endast ges om
- de upprättas av företag vars bokföring är baserad på ett integrerat elektroniskt eller automatiskt databehandlingssystem,
 - de utformas och fylls i på ett sådant sätt att de behöriga myndigheterna utan svårighet kan använda sig av dem, och
 - de för varje varupost innehåller de uppgifter som krävs i enlighet med tillägg B5 [323] till bilaga III.
- 24.2 Tillstånd får även ges för användning — som lastspecifikationer enligt punkt 24.1 — av beskrivande förteckningar som upprättas för att fullgöra avsändnings- eller exportformaliteter, även om förteckningarna upprättas av företag vars bokföring inte är baserad på ett integrerat elektroniskt eller automatiskt databehandlingssystem.
- 24.3 Företag vars bokföring är baserad på ett integrerat elektroniskt eller automatiskt databehandlingssystem och som redan fått tillstånd att använda förteckningar av särskild modell med stöd av punkt 24.1 och 24.2 kan, om företagens dataprogram gör denna lättnad nödvändig, ges tillstånd att använda sådana förteckningar även för transiteringar enligt förfarandet för gemensam transitering som avser ett enda varuslag.
25. Användning av förseglingar av särskild modell
- Den huvudansvarige ska i fält D (Kontroll av avgångskontoret) i transiteringsdeklarationen, vid rubriken för förseglingar, ange förseglingarnas typ, antal och märken.
26. Befrielse från bindande färdväg
- Innehavaren av ett tillstånd som avser befrielse från bindande färdväg ska införa följande uppgift i fält 44 i transiteringsdeklarationen:
- Befrielse från bindande färdväg — 99205.

27. Godkänd avsändare — Bestyrkande i förväg och formaliteter vid avgång
- 27.1 Vid tillämpning av punkterna 4 och 6 ska det i tillståndet anges att fält C (Avgångskontor) i transiteringsdeklarationsformulären ska
- stämpas i förväg med avgångskontorets stämpel och undertecknas av en tjänsteman på det kontoret, eller
 - av den godkände avsändaren förses med ett avtryck av en av de behöriga myndigheterna godkänd särskild metallstämpel som överensstämmer med förslaget i tillägg B9 [327] till bilaga III. Avtrycket av denna stämpel får förtryckas på formulären om tryckningen utförs av ett för detta ändamål godkänt tryckeri. Den godkände avsändaren ska fylla i dagen för avsändningen av varorna i detta fält, och tilldela transiteringsdeklarationen ett nummer i enlighet med de regler som för detta ändamål anges i tillståndet.
- 27.2 De behöriga myndigheterna får föreskriva att formulär med ett särskiljande märke ska användas för identifiering.
28. Godkänd avsändare — Åtgärder för förvaring av stämplat
- 28.1 Den godkände avsändaren ska vidta alla nödvändiga åtgärder för att se till att särskilda stämplat och formulär som är försedda med ett avtryck av avgångskontorets stämpel eller av en särskild stämpel förvaras säkert. Den godkände avsändaren ska underrätta de behöriga myndigheterna om de säkerhetsåtgärder som vidtas i enlighet med föregående stycke.
- 28.2 Om någon missbrukar formulär som på förhand försetts med ett avtryck av avgångskontorets stämpel eller av en särskild stämpel ska godkända avsändare, utan att det påverkar tillämpningen av straffrättsliga åtgärder, ansvara för att de tullar och andra pålagor som i ett land blivit utkrävbara för varor som transporterats tillsammans med de formulären betalas, om de inte kan visa för de behöriga myndigheter som godkänt dem att de vidtagit de åtgärder som avses i punkt 28.1.
29. Godkänd avsändare — Obligatoriska uppgifter
- 29.1 Den godkände avsändaren ska senast när varorna sänds iväg fylla i transiteringsdeklarationen och ange den i förekommande fall enligt artikel 26.2 [159] fastställda bindande färdvägen i fält 44 samt den enligt artikel 29 [162] fastställda tidsfristen för uppvisande av varorna för bestämmelsekontoret, de vidtagna identifieringsåtgärderna och följande uppgift i fält D (Kontroll av avgångskontoret):
- Godkänd avsändare — 99206.
- 29.2 Om avgångslandets behöriga myndigheter utför kontroll vid en sändnings avgång, ska de påteckna fält D (Kontroll av avgångskontoret) i transiteringsdeklarationen.
- 29.3 Efter det att varorna avsänts, ska exemplar 1 av transiteringsdeklarationen utan dröjsmål sändas till avgångskontoret. De behöriga myndigheterna kan ange i tillståndet att exemplar 1 ska sändas till avgångslandets behöriga myndigheter när transiteringsdeklarationen upprättats. Övriga exemplar ska åtfölja varorna i enlighet med punkt 9 i detta tillägg.

30. Godkänd avsändare — Befrielse från underskrift
- 30.1 Den godkände avsändaren kan ges tillstånd att inte behöva underteckna sådana transiteringsdeklarationer som är försedda med ett avtryck av en särskild stämpel enligt förslaget i tillägg B9 [327] till bilaga III och som upprättats med hjälp av ett integrerat elektroniskt eller automatiskt databehandlingssystem. Detta tillstånd kan ges under förutsättning att godkända avsändare i förväg har lämnat in en skriftlig förbindelse till de behöriga myndigheterna där de erkänner sig vara huvudansvariga för alla transiteringar enligt det gemensamma transiteringsförfarandet som genomförs på grundval av transiteringsdeklarationer som är försedda med ett avtryck av den särskilda stämpeln.
- 30.2 De transiteringsdeklarationer som upprättas i enlighet med punkt 30.1 ska vara försedda med följande uppgift i fältet för den huvudansvariges underskrift:
— Befrielse från underskrift — 99207.
31. Godkänd mottagare — Skyldigheter
- 31.1 Godkända mottagare ska, när det gäller varor som ankommer till deras lokaler eller till en i tillståndet angiven plats, utan dröjsmål till bestämmelsekontoret skicka exemplar 4 och 5 av den transiteringsdeklaration som åtföljt varorna, med uppgift om ankomstdag, eventuella förseglingars tillstånd samt oegentligheter.
- 31.2 Bestämmelsekontoret ska i exemplaren 4 och 5 av transiteringsdeklarationen göra de anteckningar som föreskrivs i punkt 17.
32. Tillfälligt förbud mot att använda samlad säkerhet till nedsatt belopp eller mot att använda samlad säkerhet
- 32.1 För transiteringar av varor som omfattas av ett beslut om förbud mot att använda samlad säkerhet ska de närmare föreskrifter för tillämpning av artikel 54.7 [189] som finns i tillägg IV till denna bilaga förlängas och kompletteras av följande bestämmelser:
— Följande uppgift ska, i ett format av minst 100 × 10 mm, införas diagonalt med stora bokstäver i röd skrift i exemplaren av transiteringsdeklarationen:
— SAMLAD SÄKERHET FÖRBJUDEN — 99208.
— Genom undantag från punkt 19 ska bestämmelsekontoret återsända exemplar 5 av en transiteringsdeklaration som försetts med denna uppgift senast den arbetsdag som följer den dag då sändningen och de nödvändiga exemplaren av deklarationen uppvisades för det kontoret. Om sändningen mottas av godkända mottagare, i den mening som avses i artikel 64 [199], ska dessa senast den arbetsdag som följer den dag då sändningen mottogs lämna exemplar 5 till det för dem behöriga bestämmelsekontoret.
- 32.2 Åtgärder för att mildra de ekonomiska konsekvenserna av ett förbud mot att använda samlad säkerhet
Innehavare av ett tillstånd för användning av samlad säkerhet kan, om sådan användning tillfälligt förbjudits för varor som avses i förteckningen i tillägg I [261], på begäran få använda en individuell säkerhet, för vilken följande särskilda bestämmelser ska gälla:
— Vid tillämpning av reservrutinen får denna individuella säkerhet enbart användas vid det avgångskontor som anges i borgensförbindelsen.

33. Formulär för det administrativa enhetsdokumentet — Fullgörande av formaliteter med hjälp av databehandlingssystem
- 33.1 Om formaliteterna fullgörs med hjälp av offentliga eller privata databehandlingssystem, ska de behöriga myndigheterna på begäran tillåta berörda personer att ersätta en handskriven underskrift med en annan identifieringsmetod, som kan baseras på användning av koder och som har samma rättsliga verkan som en handskriven underskrift. Denna lättnad ska endast beviljas om de tekniska och administrativa villkor som fastställs av de behöriga myndigheterna uppfylls.
- 33.2 Om formaliteterna fullgörs med hjälp av offentliga eller privata databehandlingssystem som också skriver ut deklARATIONERNA, får de behöriga myndigheterna föreskriva att deklARATIONER som skrivs ut på detta sätt ska bestyrkas direkt med hjälp av systemen i stället för genom manuellt eller mekaniskt anbringande av ett tullkontors stämpel och underskrift av behörig tjänsteman.